

قرآن مجید

QURAN MAJEEED

وَأَعْلَمُوا

PARA - 10

eJuz'10

| | | | | | | |
|--|---|--|--|---|--|--|
| خُمْسَةٌ | لِلَّهِ | فَانَّ | مِنْ شَيْءٍ | غَنِيتُمْ | أَنَّا | وَاعْلَمُوا |
| panchwan hissah us ka | Allah kay liay hay | to bayshak | koi bhi cheez | ghanimat mein pao tum | keh bayshak jo | awr jan lo |
| وَلِرَسُولِ وَلِذِي الْقُرْبَىٰ وَالْمَسِكِينِ وَابْنِ السَّبِيلِ | وَالْيَتَامَىٰ | وَالْمُسْكِينُونَ | وَالْيَتَامَىٰ | وَلِرَسُولِ وَلِذِي الْقُرْبَىٰ وَابْنِ السَّبِيلِ | وَالْيَتَامَىٰ | وَالْمَسِكِينُونَ |
| awr musafir kay liay | awr miskinon | awr yatimon | awr qarabat daron kay liay | awr Rasul kay liay | | |
| إِنْ كُنْتُمْ أَمْنُتُمْ كُوْدُوْ | عَلَىٰ عَبْدِنَا يَوْمَ الْفُرْقَانِ | أَنْزَلْنَا عَلَىٰ شَيْءٍ كُلِّ | وَمَا | إِنْ كُنْتُمْ أَمْنُتُمْ كُوْدُوْ | عَلَىٰ إِيمَانِهِ | يَوْمَ النَّقَاصِ |
| faislay kay din | apnay banday par | nazil kiya ham nay | awr us par jo | Allah par | iman la'ay tum | ho tum |
| إِذْ قَدِيرٌ | شَيْءٍ كُلِّ | عَلَىٰ | وَاللَّهُ | الْجَمِيعُ | الْجَمِيعُ | يَوْمَ النَّقَاصِ |
| jab | khub qudrat rakhnay wala hay | cheez kay | har | oopar | awr Allah | do jama'atein |
| أَنْتُمْ بِالْعُدُوْنِ الْقُصُوْيِ وَالرَّكُوبُ | بِالْعُدُوْنِ الْقُصُوْيِ وَالرَّكُوبُ | وَهُمْ | الَّذِينَ | أَنْتُمْ بِالْعُدُوْنِ الْقُصُوْيِ وَالرَّكُوبُ | وَهُمْ | أَنْتُمْ بِالْعُدُوْنِ الْقُصُوْيِ وَالرَّكُوبُ |
| awr qaflah | door kay | kinaray par thay | awr woh | qarib kay | kinaray par thay | tum |
| وَلَوْ تَوَاعَدْتُمْ لَا خَتَلْفَتُمْ | فِي الْبِيْعِدِ | أَسْفَلَ مِنْكُمْ | وَلَوْ تَوَاعَدْتُمْ لَا خَتَلْفَتُمْ | وَلَوْ تَوَاعَدْتُمْ لَا خَتَلْفَتُمْ | وَلَوْ تَوَاعَدْتُمْ لَا خَتَلْفَتُمْ | وَلَوْ تَوَاعَدْتُمْ لَا خَتَلْفَتُمْ |
| muqarrar waqt/jagah kay baray mein | albattah ikhtilaf kartay tum | aapas mein wadah kartay tum | awr agar | tum say | neechay tha | |
| وَلِكِنْ لَّيْقَضِي مَفْعُولاً | لَيْهِلَكَ مَنْ | أَمْرًا كَانَ | أَمْرًا | اللَّهُ | لَيْقَضِي مَفْعُولاً | وَلِكِنْ لَّيْقَضِي مَفْعُولاً |
| jo | takeh woh halak ho | ho kar rehnay wala | jo tha | aik kaam ko | Allah | takeh poora kar day |
| هَلَكَ عَنْ بَيْنَةٍ وَيَحْيَىٰ | عَنْ بَيْنَةٍ وَيَحْيَىٰ | مَنْ حَيَ | مَنْ حَيَ | اللَّهُ | لَيْقَضِي مَفْعُولاً | وَلِكِنْ لَّيْقَضِي مَفْعُولاً |
| awr bayshak | sath wazeh dalil kay | zindah rahay | jo | awr woh zindah rahay | sath wazeh dalil kay | halak ho |
| اللَّهُ عَلَيْمٌ لَّا يُرِيكُهُمْ | فِي مَنَامِكَ | اللَّهُ عَلَيْمٌ لَّا يُرِيكُهُمْ | إِذْ | اللَّهُ عَلَيْمٌ لَّا يُرِيكُهُمْ | اللَّهُ عَلَيْمٌ لَّا يُرِيكُهُمْ | اللَّهُ عَلَيْمٌ لَّا يُرِيكُهُمْ |
| aap kay khwab mein | Allah nay | dikhaya aap ko unhein | jab | khub jan-nay wala hay | albattah khub sun-nay wala hay | Allah |
| وَلَوْ أَرَيْكُهُمْ قَلِيلًا | فِي الْأَمْرِ | لَفَشَلْتُمْ | وَلَتَنَازَعْتُمْ | كَثِيرًا | وَلَوْ أَرَيْكُهُمْ قَلِيلًا | وَلَوْ أَرَيْكُهُمْ قَلِيلًا |
| muamlay mein | awr albattah baham jhagarrnay lagtay tum | albattah himmat haar jatay tum | ziyadah | woh dikhata aap ko unhein | awr agar | thorray |

| | | | | | | |
|---------------------------------------|-----------------------|---------------------------------|------------------------|----------------------|----------------------------------|--------------------------------|
| وَإِذْ | بِنَاتِ الصُّدُورِ | عَلَيْمٌ | إِنَّهُ | سَلَّمَ ط | اللَّهُ | وَلِكَنَّ |
| awr jab | sinon walay (bhaid) | khub jan-nay wala hay | bayshak woh | salamat rakhkha | Allah nay | awr laikin |
| وَيُقْلِلُكُمْ | قَلِيلًا | فِي أَعْيُنِكُمْ | الْتَّقِيَّةُ | إِذْ | يُرِيكُوهُمْ | |
| awr woh thorra dikha raha tha tumhein | thorray | tumhari nigahon mein | aamnay samnay huay tum | jab | woh dikha raha tha tumhein un ko | |
| وَإِلَى اللَّهِ | مَفْعُولًا | كَانَ | أَمْرًا | اللَّهُ | لِيَقْضِيَ | فِي أَعْيُنِهِمْ |
| awr taraf Allah hi kay | ho kar rehnay wala | tha jo | kaam | Allah | takeh poora kar day | un ki nigahon mein |
| فِعَةٌ | لَقِيَّتُمْ | إِذَا | أَمْنُوا | يَا يَاهَا الَّذِينَ | الْأُمُورُ | تُرْجَعُ |
| kisi goroh say | muqablah ho tumhara | jab | iman la'ay ho | ay logo jo | sab kaam | lawta'ay jatay hain |
| وَأَذْكُرُوا | تُفْلِحُونَ | لَعَلَّكُمْ | كَثِيرًا | اللَّهُ | وَأَذْبَثُوا | |
| Allah ki awr ita'at karo | tum falah pao | takeh tum | kasrat say | Allah ko | awr yad karo | to sabit qadam raho |
| وَرَسُولَهُ | وَتَذَهَّبَ | فَتَفْشِلُوا | وَلَا | تَنَازَعُوا | وَاصْبِرُوا | |
| hawa (shan) tumhari | awr jati rahay gi | warna tum kam himmat ho jao gay | | tum baham jhagrro | awr nah | awr us kay Rasul ki |
| كَالَّذِينَ | تَكُونُوا | وَلَا | الصَّابِرِينَ | مَعَ | إِنَّ | |
| manind un kay jo | tum ho jao | awr nah | sabr karnay walon kay | sath hay | Allah | bayshak awr sabr karo |
| خَرَجُوا | النَّاسُ | وَرِعَاءٌ | بَطَرًا | مِنْ دِيَارِهِمْ | مِنْ | وَيَصْدُونَ |
| awr woh roktay thay | logon ko | awr dikhawa kartay huay | itratay huay | apnay gharon say | niklay | |
| وَإِذْ | مُجِيطٌ | يَعْمَلُونَ | بِمَا | وَاللَّهُ ط | عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ ط | |
| awr jab | ghernay wala hay | woh amal kartay hain | us ko jo | awr Allah | Allah kay rastay say | |
| لَهُمْ | غَالِبٌ | لَا | وَقَالَ | أَعْمَالَهُمْ | الشَّيْطَنُ | زَيْنَ |
| tum par | koi ghalib aanay wala | nahin | awr us nay kaha | un kay a'maal ko | shaitan nay | un kay liay muzaiyyan kar diya |

| | | | | | | |
|-----------------------------------|--------------------------|----------------------------|---------------------------|---------------------------|------------------------------|-----------------------|
| تَرَاءَتِ | فَلَمَّا | كُمْ | جَارٌ | وَارِيٌّ | مِنَ النَّاسِ | إِلَيْهِ |
| aik dusray ko dekha | to jab | tumhara | hamsayah/ himayati hun | awr bayshak mein | logon mein say | aaj kay din |
| مِنْكُمْ | بَرِّيٌّ | إِنِّي | وَقَالَ | عَلَى عَقِبَيْهِ | نَكَصَ | الْفِعَاثِنِ |
| tum say | bari uz zimmah hun | bayshak main | awr us nay kaha | apni dono aerriyon par | woh palat gaya | dono jama'aton nay |
| وَاللهُ | اللهَ ط | أَخَافُ | إِنِّي | لَا تَرَوْنَ | مَا | أَرَى |
| awr Allah | Allah say | main darta hun | bayshak main | nahin tum dekh rahay | jo | main dekh raha hun |
| فِي قُلُوبِهِمْ | وَالَّذِينَ | الْمُنِفِقُونَ | يَقُولُ | إِذْ | الْعِقَابُ | شَدِيدٌ |
| dilon mein jin kay | awr woh log | munafiq | keh rahay thay | jab | saza wala hay | sakht |
| يَتَوَكَّلُ عَلَى اللَّهِ | وَمَنْ | دِينُهُمْ | هُوَ لَاءُ | غَرَّ | مَرَضٌ | فَإِنَّ |
| to bayshak | Allah par | tawakkul karay ga | awr jo koi | in kay deen nay | dhokay mein daal diya hay | bimari thi |
| الَّذِينَ | يَتَوَفَّ | إِذْ يَتَوَفَّ | وَلَوْ | حَكِيمٌ | عَزِيزٌ | اللهُ |
| un ko jinhon nay | fawt kartay | jab | aap dekhein | khub hikmat wala hay | bahot zabardast hay | Allah |
| وَذُوقُوا | وَآدْبَارُهُمْ | وَجْهُهُمْ | يَضْرِبُونَ | كَفَرُوا | الْكَلِيلَةُ | الْكَلِيلَةُ |
| awr (woh kehtay hain) chakhkho | awr un ki peethon par | un kay chehron par | woh maartay hain | farishtay | kufr kiya | |
| وَأَنَّ | أَيْدِيْكُمْ | قَدَّمْتُ | بِمَا | ذُلِكَ | الْحَرِيقُ | عَذَابَ |
| awr bayshak | tumharay hathon nay | aagay bheja | ba wajh us kay jo | yeh | aag ka | azab |
| وَالَّذِينَ | أَلِ فِرْعَوْنَ لَا | كَدَأْبٌ | لِلْعَبِيدُ | لِلْعَظَامِ | لَيْسَ | اللهُ |
| awr un ki jo | aal e Fir'awn ki | jaisi halat thi | bandon par | koi zulm karnay wala | nahin hay | Allah |
| بِذُنُوبِهِمْ | اللهُ | فَأَخْذَهُمْ | بِأَيْتِ اللَّهِ | كَفَرُوا | مِنْ قَبْلِهِمْ | |
| ba wajh un kay gunahon kay | Allah nay | phir pakarr liya unhein | Allah ki aayaat ka | unhon nay kufr kiya | un say pehlay thay | |

| | | | | | | | | |
|-------------------------------------|---------------------------|------------------------------|------------------------------|-------------------------------|----------------------------------|------------------------------|---------|---------|
| لَمْ | اللهَ | بَانَ | ذِلِكَ | الْعِقَابٌ ⁵² | شَدِيدٌ | قَوِيٌّ | اللهَ | إِنَّ |
| nahin | Allah | ba wajh is kay keh | yeh | saza wala hay | sakht | bahot quwwat wala hay | Allah | bayshak |
| ما | يُغَيِّرُوا | حَتَّىٰ | عَلَىٰ قَوْمٍ | أَنْعَمَهَا | نِعْمَةً | مُغَيِّرًا | يَأُكُ | |
| usay jo | woh tabdil kar dein | yahan tak keh | kisi qawm par | us nay in'am kiya ho jisay | kisi ne'mat ko | tabdil karnay wala | hay woh | |
| إِلٰ فِرْعَوْنَ لَا | كَذَابٌ | عَلَيْهِمْ لَا ⁵³ | سَيِّعٌ | اللهَ | وَآنَ | بِأَنفُسِهِمْ لَا | | |
| aal e Fir'awn ki | jaisi halat thi | khub jan-nay wala hay | khub sun-nay wala hay | Allah | awr bayshak | un kay nafson mein hay | | |
| فَأَهْلَكْنَاهُمْ | رَبِّهِمْ | بِأَيْتٍ | كَذَبُوا | مِنْ قَبْلِهِمْ ط | وَالَّذِينَ | | | |
| to halak kar diya ham nay unhein | apnay Rabb ki | aayaat ko | unhon nay jhutlaya | un say pehlay thay | awr un ki jo | | | |
| ظَلِيمِينَ ⁵⁴ | كَانُوا | وَكُلٌّ | أَلَّفِرْعَوْنَ ج | أَلَّفِرْعَوْنَ | وَأَغْرَقْنَا | بِذُنُوبِهِمْ | | |
| zalim | thay woh | awr sab kay sab | aal e Fir'awn ko | awr gharq kar diya ham nay | ba wajh un kay gunahon kay | | | |
| فَهُمْ | كَفَرُوا | الَّذِينَ | عِنْدَ اللَّهِ | الَّدَّوَابٌ | الَّدَّوَابٌ | شَرٌّ | إِنَّ | |
| pas woh | kufr kiya | woh hain jinhon nay | Allah kay nazdik | jandaron mein | bad tarin | bayshak | | |
| يَنْقَضُونَ عَهْدَهُمْ | أَلَّذِينَ | ثُمَّ | عَهْدُتَ | أَلَّذِينَ | لَا يُؤْمِنُونَ ⁵⁵ ج | | | |
| apnay ahd ko | woh torr detay hain | phir | un say | ahd liya aap nay | woh log jo | nahin woh iman la'ein gay | | |
| فِي الْحَرْبِ | تَشْقَفَنَهُمْ | فَامَا | لَا يَتَّقُونَ ⁵⁶ | وَهُمْ | فِي كُلِّ مَرَّةٍ | | | |
| jang mein | aap pa'ein unhein | phir agar | nahn woh dartay | awr woh | baar | har | | |
| وَإِمَّا | يَذْكُرُونَ ⁵⁷ | لَعَلَّهُمْ | خَلْفَهُمْ | مَنْ | بِهِمْ | فَشَرَدُ | | |
| awr agar | woh nasihat pakrrein | shayad keh woh | peechhay hain un kay | unhein jo | un kay zari'ay | to maar bhaga'ein | | |
| عَلَىٰ سَوَاءٍ ط | إِلَيْهِمْ | فَانْبَذُ | خِيَانَةً | مِنْ قَوْمٍ | تَخَافَنَ | | | |
| barabari par | taraf un kay | pas phaink dijijay (ahd) | khiyanat ka | kisi qawm say | aap waqa'i khawf rakhtay hain | | | |

| | | | | |
|-------------------------------|----------------------------|-------------------------------|----------------------------|---------------------------------------|
| كَفَرُوا | يَحْسَبُنَ الَّذِينَ | وَلَا | لَا يُحِبُّ الْخَائِنِينَ | إِنَّ اللَّهَ |
| kufr kiya | woh jinon nay | hargiz guman karein | awr nah | khiyanat karnay walon ko |
| ما | لَهُمْ | وَأَعْدُوا | لَا يُعْجِزُونَ | إِنَّهُمْ سَبَقُوا |
| jo | un kay liay | awr tayyar rakhkho | nahin woh aajiz kar saktay | bayshak woh |
| بِهِ | تُرْهِبُونَ | وَمَنْ رَبَطَ الْخَيْلَ | مِنْ قُوَّةٍ | اسْتَطَعْتُمْ |
| sath is kay | tum darao gay | awr baandhay huay ghorron say | quwwat mein say | istita'at rakhtay ho tum |
| عَدُوًّا إِلَهِ | وَأَخْرِيْنَ | مِنْ دُونِهِمْ | لَا تَعْلَمُونَهُمْ | عَدُوًّا إِلَهِ وَعَدُوًّا كُمْ |
| nahin tum jantay unhein | un kay ilawah | awr kuchh dusron ko | awr apnay dushmanon ko | Allah kay dushmanon ko |
| يُوفَ | فِي سَبِيلِ اللَّهِ | مِنْ شَيْءٍ | وَمَا تُنْفِقُوا | يَعْلَمُهُمْ طَ |
| woh poora poora diya ja'ay ga | Allah kay rastay mein | kuchh bhi | tum kharch karo gay | woh janta hay unhein |
| فَاجْنَحُ | لِلْسَّلِيمِ | جَنَحُوا | وَإِنْ جَنَحُوا | إِلَيْكُمْ وَإِنْتُمْ لَا تُظْلِمُونَ |
| to aap bhi ma'il ho ja'ay | sulh kay liay | woh ma'il hon | awr agar | nah tum zulm kiay jao gay |
| وَإِنْ | الْعَلِيمُ | السَّيِّعُ | هُوَ | إِنَّهُ عَلَى اللَّهِ طَ |
| awr agar | khub jan-nay wala | khub sun-nay wala | wohi hay | bayshak woh |
| الَّذِي | هُوَ | هُوَ | إِنَّهُ | وَتَوَكَّلُ لَهَا |
| jis nay | wohi hay | Allah | kafi hay aap ko | Allah par |
| بَيْنَ | حَسْبَكَ | فَإِنَّ | يَخْدَعُوكَ | وَتَرْيِدُوا |
| dilon kay | allah | to bayshak | woh dhoka dein aap ko | awr tawakkul kijay |
| وَأَلَفَ | وَبِالْمُؤْمِنِينَ | لَا | أَنْ | أَيَّدَكَ بِنَصْرَةٍ |
| agar | darmiyan | awr us nay ulfat daal di | keh | sath apni madad kay |
| بَيْنَ | أَلْفَ | مَا | مَا | أَنْفَقْتَ |
| dilon kay | ulfat daal saktay thay aap | nah | saray ka sara | zamin mein hay jo kuch |
| قُلُوبِهِمْ | مَمَّا | جِيعًا | فِي الْأَرْضِ | خَرَصَ كَارْتَافِي |
| | | | | |

| | | | | | | |
|---|--|--------------------------|--|---|---------------------------|---------------------------|
| حَكِيمٌ <small>(63)</small> | عَزِيزٌ | إِنَّهُ | بَيْنَهُمْ ط | أَلَفَ | الَّهُ | وَلَكِنَّ |
| bahot hikmat wala hay | bahot zabardast hay | bayshak woh | darmiyan un kay | ulfat daal di | Allah nay | awr laikin |
| مِنَ الْمُؤْمِنِينَ <small>(64)</small> | إِنَّمَا تَبَعَكَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ | وَمَنِ اتَّبَعَكَ | الَّهُ حَسْبُكَ | الَّهُ يَأْمُرُهَا | الَّهُ حَسْبُكَ | الَّهُ يَأْمُرُهَا |
| mominon mein say | paerwi karay aap ki | awr usay jo | Allah | kafi hay aap ko | nabi | ay |
| مِنْكُمْ | يَكُونُ | إِنْ | عَلَى الْقِتَالِ ط | حَرَضَ الْمُؤْمِنِينَ | الَّهُ يَأْمُرُهَا | الَّهُ يَأْمُرُهَا |
| tum mein say | hon gay | agar | jang par | mominon ko | raghbati dila'iyay | nabi |
| مِنْكُمْ | يَكُونُ | وَإِنْ | مِائَتَيْنِ ج | يَغْلِبُوا | صَابِرُونَ | عِشْرُونَ |
| tum mein say | hon gay | awr agar | do sao par | woh ghalib aa ja'ein gay | sabr karnay walay | bees |
| بِأَنَّهُمْ | كَفَرُوا | مِنَ الَّذِينَ | أَلْفًا | يَغْلِبُوا | مَائَةً | |
| ba wajh us kay keh woh | kufr kiya | un mein say jinhon nay | aik hazaar par | woh ghalib aa ja'ein gay | aik sao | |
| وَعِلِمَ | عِنْكُمْ | الَّهُ خَفَ | أَلْأَعْنَ | لَا يَفْقَهُونَ <small>(65)</small> | قَوْمٌ | |
| awr us nay jan liya | tum say | Allah nay | halka kar diya (bojh) | ab | jo samajh nahin rakhtay | aisay log hain |
| صَابِرَةٌ | مِائَةٌ | مِنْكُمْ | يَكُونُ | فِيَكُمْ ضَعْفًا ط | أَنَّ | |
| sabr karnay walay | aik sao | tum mein say | hon | pas agar | kamzori hay | tum mein bayshak |
| يَغْلِبُوا | أَلْفٌ | مِنْكُمْ | يَكُونُ | مِائَتَيْنِ ج | يَغْلِبُوا | |
| woh ghalib aa ja'ein gay | aik hazaar | tum mein say | hon | awr agar | do sao par | woh ghalib aa ja'ein gay |
| لِنَبِيٍّ | كَانَ | مَا | وَاللَّهُ مَعَ الصَّابِرِينَ <small>(66)</small> | الْفَيْنِ بِإِذْنِ اللَّهِ ط | الْفَيْنِ | |
| kisi nabi kay liay | hay | nahin | sabr karnay walon kay | sath hay awr Allah | Allah kay izn say | do hazaar par |
| فِي الْأَرْضِ ط | يُثْخَنَ | حَتَّىٰ | أَسْرَىٰ | لَهُ يَكُونُ | أَنْ | |
| zamin mein | woh achchi tarah khoon baha day | yahan tak keh | qaidi | us kay liay | hon | keh |

| | | | | |
|------------------------------|------------------------------|------------------------------|-----------------------|--------------------------|
| عَزِيزٌ | وَاللَّهُ يُرِيدُ الْآخِرَةَ | وَاللَّهُ دَانِيَا | عَرَضَ الدُّنْيَا | تُرِيدُونَ |
| bahot zabardast hay | awr Allah | aakhirat | chahta hay | awr Allah |
| فِيهَا | لَمْسَكُمْ | سَبَقَ | مِنَ اللَّهِ | كِتَبٌ |
| us kay (badlay) mein jo | albattah pahonchta tumhein | jo guzar chuka | Allah ki taraf say | likha hua |
| حَكِيمٌ | لَوْلَا | كَتُبٌ | لَوْلَا | حَكِيمٌ |
| (67) | agar nah hota | likha hua | agar nah hota | khub hikmat wala hay |
| حَلَّا | غَنِيْتُمْ | مِهَا | فَكُلُوا | عَظِيمٌ |
| halal | ghanimat pa'i tum nay | us mein say jo | pas khao | bahot barra |
| أَخْذَتُمْ | عَذَابٌ | أَخْذَتُمْ | عَذَابٌ | أَخْذَتُمْ |
| agar | qaidiyon mein say | tumharay hathon mein hain | un say jo | keh dijaiy |
| رَحِيمٌ | غَفُورٌ | اللَّهُ | إِنَّ | اللَّهُ |
| (69) | bahot bakhshanay wala hay | Allah | bayshak | Allah say |
| وَاتَّقُوا | طَيِّبًا | إِنَّ | اللَّهُ | وَاتَّقُوا |
| pak | lay liya gaya | us say jo | behtar | woh day ga tumhein |
| يَعْلَمُ | فِي قُلُوبِكُمْ | خَيْرًا | يُؤْتَكُمْ | خَيْرًا |
| اللَّهُ | اللَّهُ | خَيْرًا | يُؤْتَكُمْ | خَيْرًا |
| أَخْذَ | مِهَا | خَيْرًا | يُؤْتَكُمْ | يُؤْتَكُمْ |
| agar | qaidiyon mein say | behtar | woh day ga tumhein | keh dijaiy |
| وَإِنْ | رَحِيمٌ | غَفُورٌ | يُؤْتَكُمْ | يُؤْتَكُمْ |
| awr agar | nihayat rahm karnay wala hay | bahot bakhshanay wala hay | awr Allah | tumhein |
| وَيَغْفِرُ | مِنْكُمْ | وَاللَّهُ | وَاللَّهُ | وَيَغْفِرُ |
| awr woh bakhsh day ga | awr agar | nihayat rahm karnay wala hay | awr Allah | tum say |
| فَامْكِنْ | مِنْ قَبْلٍ | اللَّهُ | خَانُوا | خَيَانَتَكَ |
| to us nay qabu mein day diya | is say pehlay | Allah say | unhon nay khiyanat ki | pas tehqiq |
| يُرِيدُونَا | فَقَدْ | فَقَدْ | يُرِيدُونَا | فَقَدْ |
| وَاللَّهُ | وَاللَّهُ | وَاللَّهُ | وَاللَّهُ | وَاللَّهُ |
| وَهَا جَرَوْا | أَمْنُوا | إِنَّ الَّذِينَ | حَكِيمٌ | عَلَيْهِمْ |
| awr unhon nay hijrat ki | iman la'ay | woh jo | bahot hikmat wala hay | bahot ilm wala hay |
| مِنْهُمْ | أَمْنُوا | إِنَّ الَّذِينَ | حَكِيمٌ | عَلَيْهِمْ |
| awr Allah | awr Allah | awr Allah | awr Allah | awr Allah |
| وَالَّذِينَ | فِي سَبِيلِ اللَّهِ | وَأَنْفُسِهِمْ | بِأَمْوَالِهِمْ | وَجَهَدُوا |
| awr woh jinhon nay | Allah kay rastay mein | awr apni janon kay | sath apnay maalon | awr unhon nay jihad kiya |

| | | | | | | |
|------------------------|-------------------------|----------------------------|-------------------------|-----------------------|--------------------|--------------|
| وَالَّذِينَ | بَعْضٌ | أُولَيَاءُ | بَعْضُهُمْ | أُولَئِكَ | وَنَصَرُوا | أَوْا |
| awr woh jo | ba'z kay | dost hain | ba'z un kay | yehi log hain | awr madad ki | panah di |
| مِنْ شَيْءٍ | مِنْ وَلَا يَتَّهِمُ | لَكُمْ | مَا | يُهَا جَرُوا | وَلَمْ | أَمْنُوا |
| koi bhi cheez | un ki dosti mein say | tumharay liay | nahnin hay | unhon nay hijrat ki | awr nahin | iman la'ay |
| فَعَلَيْكُمْ | فِي الدِّينِ | اسْتَنْصَرُوكُمْ | وَإِنْ | يُهَا جَرُوا | حَتَّىٰ | |
| to tum par (lazim) hay | deen kay muamlay mein | woh madad mangaein tum say | awr agar | woh hijrat kar ja'ein | yahan tak keh | |
| وَاللهُ | مِيْشَاقٌ | وَبَيْنَهُمْ | بَيْنَكُمْ | عَلَىٰ قَوْمٍ | إِلَّا | النَّصْرُ |
| awr Allah | pukhtah mo'aahidah hay | awr darmiyan un kay | darmiyan tumharay | us qawm kay khilaf | magar | madad karna |
| أُولَيَاءُ | بَعْضُهُمْ | كَفَرُوا | وَالَّذِينَ | بَصِيرٌ | تَعْمَلُونَ | بِهَا |
| madad gar hain | ba'z un kay | kufr kiya | awr woh jinhon nay | khub dekhnay wala hay | tum amal kartay ho | usay jo |
| كَبِيرٌ | فِي الْأَرْضِ وَفَسَادٌ | فِتْنَةٌ تَكُنْ | تَفْعَلُوهُ | إِلَّا | بَعْضٌ | |
| bahot barra | awr fasad | zamin mein | fitnah | ho ga | tum karo gay aisa | agar nahin |
| وَالَّذِينَ | فِي سَبِيلِ اللهِ | وَجَهَدُوا | وَهَا جَرُوا | أَمْنُوا | وَالَّذِينَ | |
| awr woh jinhon nay | Allah kay rastay mein | awr unhon nay jihad kiya | awr unhon nay hijrat ki | iman la'ay | awr woh jo | |
| مَغْفِرَةٌ | لَهُمْ | حَقًا | هُمْ | أُولَئِكَ | وَنَصَرُوا | أَوْا |
| bakhshish hay | un kay liay | sachchay | jo momin hain | woh | yehi log hain | awr madad ki |
| وَجَهَدُوا | وَهَا جَرُوا | مِنْ بَعْدٍ | أَمْنُوا | وَالَّذِينَ | كَرِيمٌ | وَرِزْقٌ |
| awr jihad kiya | awr unhon nay hijrat ki | ba'd is kay | iman la'ay | awr woh jo | izzat wala | awr rizq |
| أَوْلَىٰ | بَعْضُهُمْ | وَأُولُوا الْأَرْحَامُ | مِنْكُمْ | فَأُولَئِكَ | مَعْكُمْ | |
| ziyadah qarib hain | ba'z un kay | awr rehem/rishton walay | tum mein say | to yehi log hain | tumharay sath | |

| | | | | | | |
|---------------------------------------|--|--------------------------------|-------------------------------|--------------------------|-----------------------------|--------------------------|
| عَلِيهِمْ ۝ ٧٥ | شَيْءٍ | بِكُلِّ | اللَّهُ | إِنَّ | فِي كِتَابِ اللَّهِ ط | بِعْضٌ |
| khub jan-nay wala hay | cheez ko | har | Allah | bayshak | Allah ki kitab mein | ba'z kay |
| رُكُوعًا تَهَا : ١٦ | | | | | | أَيَّاتُهَا : ١٢٩ |
| ٩ سُورَةُ التَّوْبَةِ مَدْنِيَّةٌ ١١٣ | | | | | | |
| عَهْدَتُمْ | إِلَى الَّذِينَ | وَرَسُولِهِ | مِنَ اللَّهِ | بَرَاءَةٌ | | |
| mo'aahidah kiya tum nay | taraf un kay jin say | awr us kay Rasul(ki taraf say) | Allah ki taraf say | (i'laan) bara'at hay | | |
| وَمَنِ الْمُشْرِكُونَ ① | فَسَيِّحُوا فِي الْأَرْضِ أَرْبَعَةً أَشْهُرٍ ۚ وَأَعْلَمُوا | فِي الْأَرْضِ أَرْبَعَةً | فِي الْأَرْضِ أَرْبَعَةً | فِي الْأَرْضِ أَرْبَعَةً | فِي الْأَرْضِ أَرْبَعَةً | فِي الْأَرْضِ أَرْبَعَةً |
| awr jan lo | mahinay | chaar | zamin mein | pas chalo phiro tum | mushrikin mein say | |
| الْكُفَّارُ ② | مُخْزِي | اللَّهُ | وَأَنَّ | اللَّهُ لَا | مَعْجِزَى | غَيْرُ |
| kafiron ko | ruswa karnay wala hay | Allah | awr bayshak | Allah ko | aajiz karnay walay | nahin |
| وَأَذَانُ | وَرَسُولِهِ | مِنَ اللَّهِ | وَأَذَانُ | وَرَسُولِهِ | مِنَ اللَّهِ | وَأَذَانُ |
| الْحَجَّ الْأَكْبَرُ | إِلَى النَّاسِ يَوْمَ | إِلَى النَّاسِ يَوْمَ | إِلَى النَّاسِ يَوْمَ | إِلَى النَّاسِ يَوْمَ | إِلَى النَّاسِ يَوْمَ | إِلَى النَّاسِ يَوْمَ |
| hajj e Akbar kay | din | taraf logon kay | awr us kay Rasul ki taraf say | Allah ki taraf say | awr i'laan hay | |
| فَهُوَ | تُبْتُمْ | فَإِنْ | وَرَسُولُهُ ط | وَرَسُولُهُ ط | بَرِّيٌّ | أَنَّ |
| to woh | tawbah kar lo tum | phir agar | awr us kay Rasul bhi | mushrikon say | bari uz zimmah hay | Allah |
| مَعْجِزَى | أَنْكُمْ | أَنْكُمْ | مِنَ الْمُشْرِكُونَ ۖ | مِنَ الْمُشْرِكُونَ ۖ | لَكُمْ حَيْرَ | أَنَّ |
| aajiz karnay walay | nahin | bayshak tum | awr us kay Rasul bhi | mushrikon say | tumharay liay | bayshak |
| وَإِنْ | تَوَلَّتُمْ | وَإِنْ | وَإِنْ | وَإِنْ | لَكُمْ حَيْرَ | أَنَّ |
| تَوَلَّتُمْ | تَوَلَّتُمْ | تَوَلَّتُمْ | تَوَلَّتُمْ | تَوَلَّتُمْ | تَوَلَّتُمْ | تَوَلَّتُمْ |
| وَلَمْ | فَأَعْلَمُوا | فَأَعْلَمُوا | فَأَعْلَمُوا | فَأَعْلَمُوا | فَأَعْلَمُوا | فَأَعْلَمُوا |
| لَا | أَلِيمٌ ③ | أَلِيمٌ ③ | أَلِيمٌ ③ | أَلِيمٌ ③ | أَلِيمٌ ③ | أَلِيمٌ ③ |
| siwa'ay | dardnak ki | azab | kufr kiya | un ko jinhon nay | awr khush khabri day dijiay | Allah ko |
| شَيْئًا | يُنْقُصُوكُمْ | لَمْ | ثُمَّ | الَّذِينَ | وَلَبَثَرَ | اللَّهُ ط |
| kuchh bhi | unhon nay kami ki tum say | nahin | phir | mushrikin mein say | mo'aahidah kiya tum nay | un kay jin say |

| | | | | | | |
|-------------------------|--------------------------|------------------|-----------------------------|------------------------------|-------------------------------|----------------------|
| عَهْدَهُمْ | إِلَيْهِمْ | فَاتَّهُوا | أَحَدًا | عَلَيْكُمْ | يُظَاهِرُوا | وَلَمْ |
| ahd un kay | taraf un kay | to poora karo | kisi ki | tumharay khilaf | unhon nay pusht panahi ki | awr nah hi |
| اُسْلَخَ | فَإِذَا | الْتُّقِينَ ④ | يُحِبُّ | اللَّهُ | إِنَّ | إِلَى مُدَّتِّهِمْ ط |
| guzar ja'ein | phir jab | muttaqi logon ko | woh pasand karta hay | Allah | bayshak | un ki muddat tak |
| وَجَدْتُهُمْ | حَيْثُ | الْمُشْرِكِينَ | فَاقْتُلُوا | الْحُرْمَ | الْأَشْهُرُ | |
| pao tum unhein | jahan kahin | mushrikon ko | to qatl karo | hurmat walay | mahinay | |
| فَإِنْ | مَرْصِلٍ | كُلَّ | لَهُمْ | وَاقْعُودُهُمْ | وَخُذُوهُمْ | وَاحْصُرُوهُمْ |
| phir agar | ghaat par | har | un kay liay | awr beth jao | awr ghero unhein | awr pakrro unhein |
| تَابُوا | سَبِيلَهُمْ ط | فَخَلُوَا | الزَّكُوَةَ | وَأَتُوا | وَأَقَامُوا | الصَّلَاةَ |
| bayshak | rastah un ka | to chorr do | zakat | awr woh adaa karein | namaz | awr woh qa'im karein |
| وَإِنْ أَحَدٌ | مِنَ الْمُشْرِكِينَ | وَإِنْ | رَحِيمٌ ۵ | غَفُورٌ | اللَّهُ | اسْتَجَارَكَ |
| panah mangay aap say | mushrikin mein say | koi aik | awr agar | nihayat rahm karnay wala hay | bahot bakhshanay wala hay | Allah |
| مَآمِنَةٌ | أَبْلِغُهُ | ثُمَّ | اللَّهُ | كَلَمَ | يَسْمَعُ | فَاجْرَةٌ |
| us kay aman ki jagah | pahoncha dijiay usay | phir | Allah ka | kalam | woh sun lay | yahan tak keh |
| لِلْمُشْرِكِينَ | يَكُونُ | كَيْفَ | لَا يَعْلَمُونَ ۶ | قَوْمٌ | بِأَنَّهُمْ | ذَلِكَ |
| mushrikin kay liay | ho sakta hay | kis tarah | nahin woh ilm rakhtay | log | ba wajh is kay keh woh | yeh |
| عَهْدَتُمْ | الَّذِينَ | إِلَّا | وَعِنْدَ رَسُولِهِ | عِنْدَ اللَّهِ | عَهْدٌ | |
| mo'aahidah kiya tum nay | un kay jin say | siwa'ay | awr us kay Rasul kay nazdik | Allah kay nazdik | koi ahd | |
| لَهُمْ ط | فَاسْتَقِيمُوا | لَكُمْ | فَإِنَّمَا | فَمَا | عِنْدَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ | |
| un kay liay | pas tum bhi seedhay raho | tumharay liay | woh seedhay rahein | to jab tak | Masjid e Haram kay | paas |

| | | | | | | | |
|---------------------|-----------------------------|---|-----------------------------|------------------------|--------------------------------|--------------------------|-------------------|
| عَلَيْكُمْ | يَظْهِرُوا | وَإِنْ | كَيْفَ | الْمُتَقِّينَ | يُحِبُّ | اللَّهُ | إِنْ |
| tum par | woh ghalbah pa ja'ein | jab keh agar | kaisay (mumkin hay) | muttaqi logon par | woh pasand karta hay | Allah | bayshak |
| بِأَفْوَاهِهِمْ | يُرْضُونَكُمْ | ذَمَةً | وَلَا | إِلَّا | فِيهِمْ | لَا يَرْقِبُوا | |
| apnay munhon say | woh razi kartay hai tumhein | kisi mo'aahiday ka | awr nah | kisi qarabat ka | tumharay mu'amlay mein | nah woh lihaz karein gay | |
| بِأَيْتِ اللَّهِ | إِشْتَرَوْا | سِقْوَنَ | فِسْقُونَ | وَأَكْثَرُهُمْ | قُلُوبُهُمْ | وَتَابُوا | |
| Allah ki aayaat ko | unhon nay bech daala | fasiq hain | awr aksar un kay | dil un kay | awr inkar kartay hain | | |
| كَانُوا | مَا | سَاءَ | إِنْهُمْ | عَنْ سَبِيلِهِ | فَصَدُّوا | قَلِيلًا | ثُنَّا |
| hain woh | jo | kitna bura hay | bayshak woh | us kay rastay say | phir unhon nay roka | thorri mein | qimat |
| ذَمَةً | وَلَا | إِلَّا | فِي مُؤْمِنٍ | لَا يَرْقِبُونَ | لَا يَعْمَلُونَ | | |
| kisi mo'aahiday ka | awr nah | kisi qarabat ka | kisi momin (kay baray mein) | nahin woh lihaz kartay | woh amal kar rahay | | |
| وَأَتَوْا | وَأَقَامُوا | الصَّلَاةَ | فَإِنْ | الْمُعْتَدِلُونَ | هُمْ | وَأُولَئِكَ | |
| awr woh adaa karein | namaz | awr woh qa'im karein | woh tawbah kar lein | phir agar | jo had say barrhnay walay hain | woh | awr yehi log hain |
| لِقُومٍ | الْآيَتِ | وَنَفَصِّلُ | فِي الِّرِّيْنِ | فَأَخْوَانَكُمْ | الزَّكُوْةَ | | |
| un logon kay liay | aayaat ko | awr ham khol khol kar bayan kartay hain | deen mein | to bhai hain tumharay | zakat | | |
| وَطَعَنُوا | عَهْدِهِمْ | مِنْ بَعْدِ | أَيْمَانَهُمْ | نَكْثُوا | وَإِنْ | يَعْلَمُونَ | |
| awr woh ta'n karein | apnay ahd karnay kay | ba'd | apni qasmein | woh torr dein | awr agar | jo ilm rakhtay hain | |
| لَهُمْ | لَا أَيْمَانَ | إِنْهُمْ | الْكُفَّارُ | أَيْمَةَ | فَقَاتِلُوا | فِي دِينِكُمْ | |
| un ki | nahin hain koi qasmein | bayshak woh | kufr kiya | imamon say | to jang karo | tumharay deen mein | |
| أَيْمَانَهُمْ | نَكْثُوا | قَوْمًا | تِقَاتِلُونَ | أَلَا | يَنْتَهُونَ | لَعَلَّهُمْ | |
| apni qasmein | jinhon nay torr deen | aisi qawm say | tum jang karo gay | keya nahin | woh ruk ja'ein | takeh woh | |

| | | | | | |
|----------------------------------|-------------------------------------|----------------------------|-----------------------------|------------------------|-----------------------------------|
| أَوَّلَ مَرَّةٍ | بَدَءُوكُمْ | وَهُمْ | الرَّسُولِ | بِإِخْرَاجِ | وَهُمُوا |
| pehli martabah | unhon nay ibtidah ki thi tum say | halankeh woh | Rasul ko | nikaalnay ka | awr unhon nay iradah kiya |
| كُنْتُمْ | إِنْ | تَخْشُونَهُ | أَنْ | أَحَقُّ | فَاللَّهُ |
| ho tum | agar | tum daro us say | keh | ziyadah haq dar hay | to Allah |
| أَتَخْشَوْهُمْ | جَ | | | | |
| وَيُخْزِهِمْ | بَايْدِ يَكُمْ | اللَّهُ | يُعَذِّبُهُمْ | قَاتِلُوهُمْ | مُؤْمِنِينَ ⑬ |
| awr woh ruswa karay ga unhein | tumharay hathon say | Allah | azab day ga unhein | jang karo un say | iman lanay walay |
| وَيَذْهَبُ | قَوْمٌ مُؤْمِنِينَ ⑭ | صُدُورَ | وَيَشْفِ | عَلَيْهِمْ | وَيَنْصُرُكُمْ |
| awr woh lay ja'ay ga | momin qawm kay | sinon ko | awr woh shifa bakhsay ga | un kay khilaf | awr woh madad karay ga tumhari |
| عَلَيْمٌ | وَاللَّهُ | يَشَاءُ طَ | عَلَى مَنْ | وَيَتُوبُ | غَيْظٌ قُلُوبُهُمْ طَ |
| khub ilm wala hay | awr Allah | woh chahay ga | oopar jis kay | Allah | awr mehrban ho ga |
| وَلَمَّا | تُرَكُوا | أَنْ | حَسِبْتُمْ | أَمْ | حَكِيمٌ ⑮ |
| Allah nay | jana | halankeh abhi tak nahin | tum chorr diay jao gay | keh | guman kiya tum nay |
| وَلَا | مِنْ دُونِ | يَتَّخِذُوا | وَلَمْ | مِنْكُمْ | جَهَدُوا |
| awr nah | Allah kay | siwa'ay | unhon nay banaya | awr nahin | jihad kiya |
| الَّذِينَ | | | | | |
| بِمَا | خَيْرٍ | وَاللَّهُ | وَلِيُّجَاهَ طَ | وَلَا | رَسُولِهِ |
| us ki jo | khub khabar rakhnay wala hay | awr Allah | koi dili dost | mominon kay | awr nah |
| اللَّهُ | مَسْجِدًا | يَعْرُوا | أَنْ | كَانَ لِلْمُشْرِكِينَ | عَمَلُونَ ⑯ |
| Allah ki | masjidein | woh aabaad karein | keh | mushrikin kay liay | hay |
| أَعْمَلُونَ | عَلَى أَنفُسِهِمْ | أُولَئِكَ حَبَطْ | بِأُكُفَّرٍ طَ | شَهِيدِينَ | |
| أَعْمَلُونَ | عَلَى أَنفُسِهِمْ | أُولَئِكَ حَبَطْ | بِأُكُفَّرٍ طَ | شَهِيدِينَ | |
| a'maal un kay | zai' ho gaiy | yehi log hain | kufr ki | apnay nafson par | shahadat denay walay |

| | | | | | | | |
|---------------------------|--------------------------|-----------------------|-----------------------|----------------------------|------------------------------|------------------------------|-------------------|
| وَفِي النَّارِ | هُمْ | خَلِدُونَ | إِنَّمَا | يَعْمُرُ | مَسْجِدًا | اللَّهُ | مَنْ |
| woh | Allah | masjidein | aabad karta hay | bayshak | hamesha rehnay walay hain | woh | awr aag mein |
| امَنَ | بِاللَّهِ | وَالْيَوْمِ الْآخِرِ | وَأَتَى الزَّكُوَةَ | وَأَقَامَ الصَّلَاةَ | وَأَتَى الْمُهْتَدِينَ | وَلَمْ | اَمَنَ |
| awr nah | zakat | awr woh adaa kartay | namaz | awr woh qa'im karay | awr aakhiri din par | Allah par | iman la'ay |
| يَخْشَ | إِلَّا | فَعَسَى | أُولَئِكَ | أَنْ | يَكُونُوا | مِنَ الْمُهْتَدِينَ | كَمْ |
| siwa'ay | woh daray | Allah kay | keh | yeh log | woh hon gay | hidayat panay walon mein say | manind us kay jo |
| أَجَعَلْنَا | سِقَابَةَ | الْحَاجَ | وَعِمَارَةَ | الْمُسْجِدِ | الْحَرامَ | كَمْ | وَعَلَّمَنَا |
| keya bana liya tum nay | pani pilana | hajiyon ko | awr aabad karna | Masjid e | Haram ko | manind us kay jo | أَجَعَلْنَا |
| امَنَ | بِاللَّهِ | وَالْيَوْمِ الْآخِرِ | وَجَهَدَ | فِي سَبِيلِ اللَّهِ ط | لَا يَسْتَوْنَ | فِي سَبِيلِ اللَّهِ ط | لَا يَسْتَوْنَ |
| Allah par | awr aakhiri din par | Allah kay rastay mein | awr us nay jihad kiya | nahin woh barabar ho sakty | Allah kay rastay mein | nahin woh barabar ho sakty | امَنَ |
| عِنْدَ اللَّهِ ط | وَاللَّهُ لَا يَهْدِي | الْقَوْمَ | الظَّالِمِينَ | أَلَّا زِينَ | أَمْنُوا | فِي سَبِيلِ اللَّهِ ط | أَمْنُوا |
| Allah kay nazdik | awr Allah | pani hidayat deta | un logon ko | jo zalim hain | woh jo | iman la'ay | عِنْدَ اللَّهِ ط |
| وَهَاجَرُوا | وَجَهَدُوا | فِي سَبِيلِ اللَّهِ ط | بِأَمْوَالِهِمْ | وَأَنْفُسِهِمْ | لَا أَعْظُمُ | رَبِّهِمْ | رَبِّهِمْ |
| hijrat ki | awr unhon nay jihad kiya | Allah kay rastay mein | apnay maalon say | awr apni janon say | ziyadah barrey hain | ziyadah barrey hain | وَهَاجَرُوا |
| دَرَجَةٌ | عِنْدَ اللَّهِ ط | وَأُولَئِكَ | هُمْ | الْفَاغِرُونَ | فِي سَبِيلِ اللَّهِ ط | يُبَشِّرُهُمْ | رَبِّهِمْ |
| darjay mein | Allah kay nazdik | awr yehi log hain | woh | jo kamyab honay walay hain | khush khabri deta hay unhein | Rabb un ka | دَرَجَةٌ |
| بِرَحْمَةِ | مِنْهُ | وَرِضْوَانٍ | وَجَنَّتٍ | لَهُمْ | فِيهَا | نَعِيمٌ | مُقِيمٌ |
| rahmat ki | Allah kay nazdik | awr raza mandi ki | awr baghaat ki | un kay liay | un mein | ne'matein hain | qa'im rehnay wali |
| خَلِدِينَ | فِيهَا | أَبَدًا ط | إِنَّ | اللَّهُ | نَعِيمٌ | مُقِيمٌ | عَظِيمٌ |
| hamesha rehnay walay hain | un mein | hamesha hamesha | bayshak | Allah | us kay paas | ajr hay | bahot barra |

| | | | | | |
|------------------------|------------------------------|-----------------------|------------------------|----------------------|------------------------------------|
| أَوْلِيَاءَكُمْ | وَإِخْوَانَكُمْ | أَبَاءَكُمْ | لَا تَتَخِذُوا | أَمْنُوا | يَا إِيَّاهَا الَّذِينَ |
| dost | awr apnay bhaiyon ko | apnay aaba o ajdad ko | nah tum banao | iman la'ay ho | ay logo jo |
| مِنْكُمْ | يَتَوَلَّهُمْ | وَمَنْ | عَلَى الْإِيمَانِ ۚ | الْكُفَّارُ | إِنْ اسْتَحْبُوا |
| tum mein say | dost rakhkhay ga unhein | awr jo koi | iman par | kufur ko | woh tarjih dein agar |
| وَأَبْنَاؤُكُمْ | أَبَاءُكُمْ | كَانَ | إِنْ | قُلْ | فَأُولَئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ ۲۳ |
| awr betay tumharay | aaba o ajdad tumharay | hain | agar | keh dijjay | jo zalim hain woh to yehi log hain |
| اَقْتَرَفْتُهُمَا | وَآمْوَالُ | وَعَشِيرَتُكُمْ | وَآزْوَاجُكُمْ | وَإِخْوَانُكُمْ | وَتِجَارَةً |
| kamaya tum nay jinhein | awr maal | awr khandaan tumharay | awr biwiyan tumhari | awr bhai tumharay | awr tijarat |
| أَحَبَّ | تَرْضُونَهَا | وَمَسِكِنُ | كَسَادَهَا | تَخْشُونَ | يَا نِيَّاتِي |
| ziyadah mahbub hain | tum pasand kartay ho jinhein | awr ghar | us kay manda honay say | tum dartay ho | Allah say |
| إِلَيْكُمْ | وَرَسُولِهِ | فَتَرَبَّصُوا | وَرَسُولِهِ | وَرَسُولِهِ | إِلَيْكُمْ |
| yahan tak keh | to intizar karo | us kay rastay mein | awr jihad say | awr us kay Rasul say | taraf tumharay |
| لَقَدْ | الْفَسِيقُونَ ۲۴ | الْقَوْمَ | لَا يَهْدِي | وَاللهُ | اللهُ بِأَمْرِهِ |
| albattah tehqiq | jo fasiq hain | un logon ko | nahn woh hidayat deta | awr Allah | faislah apna Allah lay aa'ay |
| فِي مَوَاطِنَ | وَيَوْمَ حُنَيْنٍ ۝ | أَعْجَبْتُكُمْ | كَثِيرَةٌ لَا | اللهُ | نَصَرَكُمْ |
| bhali lagi tumhein | jab | awr Hunain kay din | bahot si | jag-hon mein | Allah nay madad ki tumhari |
| كَثُرْتُكُمْ | فَلَمْ | تُغْنِ | عَنْكُمْ | شَيْعًا | وَضَاقَتْ |
| zamin | tum par | awr tang ho gai | kuchh bhi | tumhein | عَنْكُمُ الْأَرْضُ |
| بِمَا | رَحْبَتْ | ثُمَّ | مُدْبِرِّينَ ۲۵ | مُدْبِرِّينَ | أَنْزَلَ |
| Allah nay | utari | phir | peeth pher kar | phir gaiy tum | thum |
| | | | | phir | woh kushadah thi |
| | | | | | ba wajud is kay jo |

| | | | | | |
|------------------------------|---------------------------|----------------------|-------------------------|-----------------------------|---------------------------------|
| لَمْ | جُنُودًا | وَأَنْزَلَ | وَعَلَى الْمُؤْمِنِينَ | عَلَى رَسُولِهِ | سَكِينَتَهُ |
| nahin | aisay lashkar | awr us nay utaray | awr mominon par | apnay Rasul par | sakinat apni |
| الْكُفَّارُ ²⁶ | جَزَاءً | وَذِلِكَ | كَفَرُوا | الَّذِينَ | وَعَذَابٌ |
| kafiron ka | badlah | awr yehi hay | kufr kiya | un ko jinhon nay | awr us nay azab diya |
| غَفُورٌ | وَاللَّهُ | يَشَاءُ | عَلَى مَنْ | مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ | يَتُوبُ |
| bahot bakhsh nay wala hay | awr Allah | woh chahay ga | jis par | is kay | Allah |
| فَلَا | الْمُشْرِكُونَ | نَجَسٌ | إِنَّمَا | أَمْنُوا | رَحِيمٌ ²⁷ |
| to nah | na pak hain | mushrikin | bayshak | iman la'ay ho | nihayat rahm karnay wala hay |
| عَامِهِمْ هَذَا | وَإِنْ | خِفْتُمْ | بَعْدَ | الْحَرَامَ | يَقْرُبُوا |
| khawf ho tumhein | awr agar | apnay is saal kay | ba'd | Haram kay | Masjid e |
| إِنْ | فَضْلِهِ | إِنْ | شَاءَ | اللَّهُ | عَيْلَةً |
| ان | من | ان | ـ | الله | فَسَوْفَ |
| بِإِلَهٍ | لَا يُؤْمِنُونَ | الَّذِينَ | قَاتَلُوا | يُغْنِيُكُمْ | عَلِيهِمْ |
| Allah par | nahin woh iman rakhtay | un say jo | jang karo | ghani kar day ga tumhein | to anqarib |
| وَرَسُولُهُ | اللَّهُ | حَرَمَ | مَا | حَكِيمٌ ²⁸ | اللَّهُ |
| awr us kay Rasul nay | Allah nay | haram kiya | jo | bahot hikmat wala hay | khub ilm wala hay |
| وَلَا | بِالْيَوْمِ الْآخِرِ | وَلَا | يُحِرِّمُونَ | وَلَا | يَدْعُونَ |
| يَرْجِعُونَ | دِينَ | الْحَقِّ | مِنَ الَّذِينَ | الْكِتَابَ حَتَّى | وَلَا |
| yahan tak keh | kitab | diay gaiy | un mein say jo | haq ko | deen |
| وَقَالَتِ الْيَهُودُ | صَغِرُونَ ²⁹ | وَهُمْ | عَنْ يَدِ | يُعْطُوا | الْجِزِيَّةَ |
| yahud nay | awr kaha | zalil hon | is haal mein keh woh | hath say | jizyah ko |
| ع | ع | ع | ع | ع | ع |
| 10 | 5 | 4 | 5 | 4 | 5 |

| | | | | | | | |
|-------------------------|-------------------------------|--------------------------|----------------------|----------------------|------------------------------|----------------------------------|-----------------------|
| ذَلِكَ | اللَّهُ ط | ابْنُ | الْمَسِيحُ | وَقَالَتِ النَّصَرَى | اللَّهُ | ابْنُ | عَزِيزٌ |
| yeh | Allah kay | betay hain | Masih | nasara nay | awr kaha | Allah kay | betay hain |
| كَفَرُوا | الَّذِينَ | قُولَ | يُضَاهِئُونَ | بِأَفْوَاهِهِمْ ج | قُولُهُمْ | | |
| kufr kiya | un ki jinhon nay | baat | woh naql kartay hain | un kay munhon say | baat hay un ki | | |
| اَنْتَخُذُ وَا | اَحْبَارَهُمْ | يُؤْفِكُونَ ۳۰ | آنِي | اللَّهُ عَنْ | فَتَلَاهُمْ | مِنْ قَبْلُ ط | |
| apnay ulamaa' ko | unhon nay bana liya | woh pheray jatay hain | kahan say | Allah | halak karay unhein | is say pehlay | |
| وَمَا | وَالْمَسِيحُ ابْنُ مَرْيَمَ ج | اللَّهُ | مِنْ دُونِ | اَرْبَابًا | وَرْهَبَانُهُمْ | | |
| halankeh nahin | awr Masih Ibn e Maryam ko | Allah kay | siwa'ay | (mukhtalif) Rabb | awr apnay rahibon ko | | |
| إِلَّا هُوَ ط | إِلَهٌ | لَا | وَاحِدًا ج | إِلَهًا | لِيَعْبُدُو وَآ | إِلَّا | أُمِرُوا |
| wohi | magar | koi llah e (barhaq) | nahin | aik hi | llah ki | yeh keh woh ibadat karein | woh hukm diay gaiy |
| اللَّهُ | نُورٌ | يُطْفِئُوا | أَنْ | يُرِيدُونَ | يُشْرِكُونَ ۳۱ | عَنَّهُ | سُبْحَنَهُ |
| Allah ka | noor | woh bujha dein | keh | woh chahtay hain | woh sharik thehratay hain | us say jo | pak hay woh |
| كَرَة | وَلَوْ | نُورَةٌ | بِتِّمَ | أَنْ | إِلَّا | وَيَأْبَى | بِأَفْوَاهِهِمْ |
| na pasand karein | awr agarcheh | apnay noor ko | woh poora karay | yeh keh | magar | Allah | apnay munhon say |
| الْحَقٌ | وَدِينُ | بِالْهُدَى | رَسُولَهُ | أَرْسَلَ | الَّذِي | هُوَ | الْكُفَّارُونَ ۳۲ |
| haq kay | awr deen | sath hidayat | apnay Rasul ko | bheja | jis nay | wohi hay | kafir |
| يَا يَاهَا | الْمُشْرِكُونَ ۳۳ | كَرَة | وَلَوْ | كُلِّهِ لَا | عَلَى الرِّبِّينَ | لِيُظْهِرَهُ | |
| ay | mushrik | na pasand karein | awr agarcheh | sab kay sab | deen par | takeh woh ghaliq kar day usay | |
| الَّذِينَ | امْنَوْا | كَثِيرًا | إِنَّ | مِنَ الْأَحْبَارِ | لَيَأْكُلُونَ | الَّذِينَ | |
| albattah khatay hain | awr rahibon mein say | ulamaa' mein say | bahot say | bayshak | iman la'ay ho | logo jo | |

| | | | | | | |
|---|------------------------|------------------------------|----------------------|-----------------------|---------------------------------|------------------------------------|
| أَمْوَالَ النَّاسِ | بِالْبَاطِلِ | عَنْ سَيِّئِ الْمِلَادِ | وَيَصْدُونَ | عَنْ سَيِّئِ اللَّهِ | وَالَّذِينَ | |
| awr woh jo | Allah kay rastay say | awr woh roktay hain | na haq | logon kay | maal | |
| يَكْرِزُونَ الْذَّهَبَ وَالْفِضَّةَ | وَلَا يُنْفِقُونَهَا | فِي سَيِّئِ اللَّهِ | وَلَا يُنْفِقُونَهَا | فِي سَيِّئِ اللَّهِ | وَلَا | |
| Allah kay rastay mein | woh kharch kartay usay | awr nahin | awr chaandi | sona | jam' kartay hain | |
| فَبَشِّرُهُمْ بَعْذَابَ أَلِيمٍ | فِي نَارٍ | يَحْمِلُهَا | يَوْمٌ لَا | أَلِيمٌ | فِي نَارٍ | |
| aag mein | us (maal) ko | tapaya ja'ay ga | jis din | dard nak ki | azab | pas khush khabri day dijjay unhein |
| جَهَنَّمَ فَتَكُوْيِ | بَهَا جَاهَهُمْ | وَجُنُوبُهُمْ | وَظُهُورُهُمْ | بَهَا | جَاهَهُمْ | وَجُنُوبُهُمْ |
| awr pushtein un ki | awr pehlu un kay | peshaniyan un ki | sath us kay | phir daghi ja'ein gi | jahannam ki | |
| هُذَا مَا كَنْزُتُمْ تَكْرِزُونَ | كَنْزُتُمْ | مَا | فَذُوقُوا | لَا نَفْسٌ كُمْ | كَنْزُتُمْ | هُذَا مَا |
| tum jam' kartay | thay tum | jo | pas mazah chakkho | apnay nafson kay liay | jam' kiya tum nay | jo yeh hay |
| إِنَّ عِدَّةَ الشَّهْوَرِ | شَهْرًا | عِنْدَ اللَّهِ | أَثْنَا عَشَرَ | عِنْدَ اللَّهِ | شَهْرًا | فِي كِتَابِ اللَّهِ |
| Allah ki kitab mein | mahinay hay | barah | Allah kay nazdik | mahinon ki | ginti | bayshak |
| يَوْمَ خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ | حَرَمٌ | أَرْبَعَةٌ | مِنْهَا | فَذُوقُوا | السَّمَاوَاتِ | ذَلِكَ |
| yeh hay | hurmat walay hain | chaar | un mein say | awr zamin ko | aasmanon | us nay paed kiya |
| الَّذِينَ الْقِيمُ | فَلَا | تَظْلِمُوا | فِيهِنَّ | أَنْفُسَكُمْ | وَقَاتِلُوا | ذَلِكَ |
| deen | durust | pas nah | in mein | apnay nafson par | awr jang karo | awr jang karo |
| الْمُشْرِكُونَ كَافَةٌ | كَافَةٌ | يُقَاتِلُونَكُمْ | وَقَاتِلُوا | أَنْفُسَكُمْ | وَقَاتِلُوا | أَنْ |
| mushrikin say | ikaththay | woh jang kartay hain tum say | jaisa keh | ikaththay | awr jan lo | bayshak |
| اللَّهُ مَعَ الْمُتَّقِينَ | إِنَّمَا | النَّسَيْعُ | زِيَادَةٌ | فِي الْكُفْرِ | النَّسَيْعُ | إِنَّمَا |
| Allah | sath hay | muttaqi logon kay | ziyadati hay | kufr mein | mahinon ko aagay peechnay karna | |

| | | | | | | |
|--------------------------------|----------|----------------------------|-----------|-----------------|-------------|------------------------|
| وَيُحِرِّمُونَهُ | عَامًا | يُحْلُونَهُ | كَفَرُوا | الَّذِينَ | بِهِ | يُضَلُّ |
| awr woh haram kartay hain usay | aik saal | woh halal kartay hain usay | kufr kiya | woh jin hon nay | sath is kay | gumrah kiay jatay hain |

| | | | | | |
|-----|---------------------------|----------------|-----------------|---------------|---------------------------|
| مَا | فِي حِلْوَةٍ | اللَّهُ حَرَمَ | مَا عِدَّةً | لِيُوَاطِعُوا | عَامًا |
| jo | pas woh halal kartay hain | Allah nay | haram thehra'ay | un ki jo | takeh woh durust kar lein |

| | | | | | |
|--------------------|---------------|-------|-------------|-------------------------|----------------|
| وَاللَّهُ أَعْلَمُ | أَعْمَالَهُمْ | سُوءٌ | لَهُمْ | زُينَ | اللَّهُ حَرَمَ |
| awr Allah | a'maal un kay | buray | un kay liay | muzaiyyan kar diay gaiy | Allah nay |

ع ۸
۱۱

| | | | | | | | |
|-----------------------------------|------------------------|-----------------|--------------|--------------------|----------|---------------|-------------|
| لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْكُفَّارِ | يَا أَيُّهَا الَّذِينَ | عَلَى الْأَرْضِ | أَرَضِيْتُمْ | لَكُمْ إِذَا | أَمْنُوا | مَا لَكُمْ | إِذَا |
| laha hidayat deta | ay logo jo | jo kafir hain | un logon ko | nahin hidayat deta | keya hay | iman la'ay ho | jab tumhein |

| | | | | | | | |
|------------------------|---------------------|-----------------|-----------------------|------------------------|-----------------|-----------------------|-------------|
| قِيلَ لَكُمْ انْفِرُوا | فِي سَبِيلِ اللَّهِ | إِلَى الْأَرْضِ | إِلَى الْأَرْضِ | لَكُمْ رَبِيعٌ | أَمْنُوا | مَا لَكُمْ | إِذَا |
| kahay jata hay | niklo | tum say | Allah kay rastay mein | bojhal ho jatay ho tum | taraf zamin kay | keya razi ho gaiy tum | jab tumhein |

| | | | | | | | |
|-------------------------|------------------|--------|--------------------|------------------------------|-------------|------------------|----------|
| بِالْحَيَاةِ الدُّنْيَا | مِنَ الْأُخْرَةِ | فَمَا | مَتَاعُ الْحَيَاةِ | الْحَيَاةُ | الْدُّنْيَا | مِنَ الْأُخْرَةِ | فَمَا |
| dunya ki | zindagi ka | samaan | to nahin | aakhirat kay (muqablay mein) | dunya ki | zindagi par | dunya ki |

| | | | | | | |
|------------------------------|----------------|------------|---------------|-------------------------|----------|----------|
| فِي الْأُخْرَةِ | إِلَّا قَلِيلٌ | إِلَّا | تَنْفِرُوا | يُعْذِبُكُمْ | عَذَابًا | عَذَابًا |
| aakhirat kay (muqablay mein) | magar | agar nahin | tum niklo gay | woh azab day ga tumhein | azab | jab |

| | | | | | | | |
|------------------------|----------------------|----------|-----------------|--------------|--------------------------------|-----------|---------|
| أَلَيْهَا وَيَسْتَبِدُ | قَلِيلٌ | إِلَّا | تَضْرُوهُ | يُعْذِبُكُمْ | عَذَابًا | شَيْئًا | شَيْئًا |
| dard nak | awr woh badal day ga | koi qawm | tumharay ilawah | agar nahin | tum zarar pahoncha saktay usay | kuchh bhi | azab |

| | | | | |
|---------------------------------------|--------|-------------|-----------|----------------|
| وَاللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ | إِلَّا | تَنْصُرُوهُ | فَقَدْ | نَصَرَةٌ |
| Awr Allah | oopar | cheez kay | to tehqiq | madad ki us ki |

| | | | | |
|------------------------------------|-----------------|--------------------|----------------------------------|--------------------------------------|
| اللَّهُ أَخْرَجَهُ إِذْ أَخْرَجَهُ | إِذْ أَخْرَجَهُ | الَّذِينَ كَفَرُوا | ثَانِي اثْنَيْنِ إِذْ أَخْرَجَهُ | وَاللَّهُ أَخْرَجَهُ إِذْ أَخْرَجَهُ |
| Allah nay | jab | nikala usay | do mein | jab woh dono |

| | | | | | | |
|--------------------------|---------------------|-----------------------|---------------------------|-----------------------------------|-------------------------------------|---------------------|
| مَعَنَا ج | اللَّهُ اَللَّهُ ان | لَا تَحْزُنْ | يَقُولُ | إِصَاحِبِهِ | إِذْ | فِي الْغَارِ |
| hamaray sath hay | Allah | bayshak | nah tum gham karo | apnay sathi say | woh keh raha tha | jab ghaar mein thay |
| تَرُوهَا | لَمْ | بِجُنُودٍ | وَأَيْدَهُ | عَلَيْهِ | سَكِينَتَهُ | فَانْزَلَ اللَّهُ |
| tum nay dekha unhein | nahn | aisay lashkaron say | awr us nay taeed ki us ki | us par | sakinat apni | Allah nay to utari |
| هِيَ | اللَّهِ | السُّفْلَى ط | كَفَرُوا | الَّذِينَ | كَلِمَةً | وَجَعَلَ |
| wohi | Allah ki | awr baat | past | kufr kiya | un ki jinhon nay | awr kar diya |
| وَنَقَالَ | خِفَافًا | إِنْفِرُوا | حَكِيمٌ ۚ ۴۰ | عَزِيزٌ | وَاللَّهُ | الْعُلْيَا ط |
| awr bojhal | halkay | niklo | khub hikmat wala | bahot zabardast | awr hay Allah | buland hay |
| خَيْرٌ | ذَلِكُمْ | فِي سَبِيلِ اللَّهِ ط | وَأَنْفُسِكُمْ | بِاَمْوَالِكُمْ | وَجَاهِدُوا | |
| behtar hay | yeh baat | Allah kay rastay mein | awr apnay nafson kay | sath apnay maalon | awr jihad karo | |
| وَسَفَرًا | قَرِيبًا | كَانَ عَرَضًا | لَوْ | كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ۚ ۴۱ | إِنْ | لَكُمْ |
| awr safar | qarib ka | samaan | hota | agar | tum jantay | ho tum agar |
| الشَّقَّةٌ | عَلَيْهِمْ | بَعْدَتْ | وَلِكِنْ | لَا تَبْعُوكَ | قَاصِدًا | |
| masafat | un par | door ho gai | awr laikin | albattah woh paerwi kartay aap ki | darmiyanh | |
| يُهْلِكُونَ | مَعْكُمْ | لَخَرْجَنَا | لَوْ | بِاللَّهِ | وَسَيَحْلِفُونَ | |
| woh halak kar rahay hain | sath tumharay | albattah nikaltay ham | istita'at rakhtay ham | agar Allah ki | awr anqarib woh qasmein kha'ein gay | |
| عَنْكَ | عَفَا | عَلَيْهِمْ | لَكُنْبُونَ ۖ ۴۲ | إِنْهُمْ | وَاللَّهُ يَعْلَمُ | أَنفُسُهُمْ |
| aap ko | Allah nay | muaf kar diya | albattah jhootay hain | bayshak woh | janta hay awr Allah | apnay nafson ko |
| صَدَقُوا | الَّذِينَ | لَكَ | يَتَبَيَّنَ | حَتَّىٰ | لَهُمْ | أَذِنْتَ لِمَ |
| sach kaha | woh jinhon nay | aap kay liay | zahir ho jatay | yahan tak keh | unhein ijazat di aap nay | kiun |

| | | | |
|--|--|---|---|
| بِاللّٰهِ يُؤْمِنُونَ | الَّذِينَ لَا يَسْتَأْذِنُكَ | الْكَذِّابُونَ | وَتَعْلَمَ |
| Allah par iman latay hain | woh jo | nahin ijazat mangtay aap say | jhooton ko awr aap jan letay |
| وَاللّٰهُ يَعْلَمُ أَنَّهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ | يَجَاهِدُوا بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنفُسِهِمْ ط | أَنْ يُجَاهِدُوا بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنفُسِهِمْ ط | وَالْيَوْمِ الْآخِرِ |
| awr Allah awr apni janon kay | sath apnay maalon | woh jihad karein | awr aakhiri din par keh |
| بِاللّٰهِ لَا يُؤْمِنُونَ | يَسْتَأْذِنُكَ إِنَّمَا | بِالْمُتَّقِينَ | عَلَيْهِمْ |
| Allah par nahin woh iman rakhtay | woh jo ijazat mangtay hain aap say | bayshak muttaqi logon ko | khub jan-nay wala hay |
| يَرْدَدُونَ فِي رَيْبِهِمْ يَرْدَدُونَ | فَهُمْ فِي رَيْبِهِمْ قُلُوبُهُمْ | وَارْتَابُتْ قُلُوبُهُمْ | وَالْيَوْمِ الْآخِرِ |
| woh mutaraddid/ hairan hain | apnay shak mein pas woh | dil un kay awr shak kartay hain | awr aakhiri din par |
| كَرَهَ ارَادُوا الْخُروجَ وَلَوْ | عَدَّةً لَهُ لَا عَدُوا | أَرَادُوا الْخُروجَ وَلَوْ | وَلَكُنْ عَدَّةً لَهُ لَا عَدُوا |
| na pasand kiya awr laikin | saz o samaan us kay liay | zarur woh tayyar kartay nikalnay ka | woh iradah kartay awr agar |
| مَعَ الْقَعِدِينَ | وَقِيلَ اقْعُدُوا | فَثَبَطُهُمْ | إِنِّي عَاشُهُمْ |
| sath bethnay walon kay | beth jao awr kaha gaya | to us nay rok diya unhein | uthna un ka Allah nay |
| وَلَا أَوْضَعُوا خَبَالًا | إِلَّا زَادُوكُمْ | مَا فِيكُمْ | لَوْ حَرَجُوا فِيْكُمْ |
| awr albattah woh (ghorray) dawrratay | kharabi mein magar woh ziyadah kartay tumhein | nah tum mein nikaltay | agar |
| لَهُمْ ط سَمِعُونَ | وَفِيكُمُ الْفِتْنَةُ | يُبَغُونَكُمْ | خَلَكُمْ |
| un kay liay sun-nay walay (jasoos) hain | awr tum mein fitnay ki | woh talash mein rehtay tum mein | darmiyan tumharay |
| الْفِتْنَةُ مِنْ قَبْلِ | ابْتَغُوا لَقَدْ | بِالظَّالِمِينَ | عَلَيْهِمْ وَاللّٰهُ |
| is say pehlay fitnah unhon nay (daalna) chaha | albattah tehqiq zalimon ko | khub jan-nay wala hay | awr Allah |
| أَمْرٌ وَظَاهِرٌ حَقٌّ جَاءَ حَتَّىٰ لَكَ الْأُمُورَ وَقَلَبُوا | الْحَقُّ جَاءَ حَتَّىٰ لَكَ الْأُمُورَ وَقَلَبُوا | | |
| hukm awr zahir ho gaya | haq aa gaya yahan tak keh | mu'amlaat aap kay liay | awr ulat palat kiay |

| | | | | | | | |
|---------------------------------|------------------------------------|------------------------------|--------------------------|----------------------------|--------------------------------|------------------------------------|----------------------------|
| لَيْ | أَعْذَنْ | يَقُولُ | مَنْ | وَمِنْهُمْ | كَرْهُونَ | وَهُمْ | اللَّهُ |
| mujhay | ijazat dijiay | kehta hay | jo | awr un mein say koi hay | na pasand karnay walay thay | jab keh woh | Allah ka |
| الْجَحِيْطَةُ | جَهَنَّمَ | وَإِنَّ | سَقَطُوا | آلا فِي الْفِتْنَةِ | وَلَا تَفْتَنِي | وَلَا | |
| albattah ghernay wali hay | jahannam | awr bayshak | woh parr chukay hain | fitnay mein to | khabar dar | aap fitnay mein daali'ay mujhay | awr nah |
| تُصِبُكَ | وَإِنْ | تَسْوُهُمْ | حَسَنَةٌ | تُصِبُكَ | إِنْ | بِالْكَفِرِيْنَ | (49) |
| pahonchti hay aat ko | awr agar | woh buri lagti hay unhein | koi bhalai | pahonchti hay aat ko | agar | kafiron ko | |
| وَيَتَوَلُوا | مِنْ قَبْلٍ | أَمْرَنَا | أَخْذَنَا | قَدْ | يَقُولُوا | مُصِيْبَةٌ | |
| awr woh munh morr jatay hain | pehlay say | mu'ama la apna | sanbhaal liya aat nay | tehqiq | woh kehtay hain | koi musibat | |
| كَتَبَ | مَا | إِلَّا | يُصِيبُنَا | لَنْ | قُلْ | فَرِحُونَ | وَهُمْ |
| likh diya | jo | magar (wohi) | pahonchay ga hamein | hargiz nahin | keh dijiay | khush honay walay hain | is haal mein keh woh |
| الْمُؤْمِنُونَ | فَلَيَتَوَكِّلُ | وَعَلَى اللَّهِ | مَوْلَنَا | هُوَ | لَنَا | اللَّهُ | |
| iman lanay walay | pas chahiay keh tawakkul karein | awr Allah hi par | mawla hay hamara | woh | hamaray liay | Allah nay | |
| وَنَحْنُ إِحْدَى الْحُسَنَيْنِ | إِلَّا بِنَا | قُلْ هَلْ تَرَبَّصُونَ | هَلْ | لَنْ | لَنَا | لَنَا | |
| awr ham | do bhala'iyon mein say | aik ka | magar | hamaray baray mein | tum intizar kartay | nahin | keh dijiay |
| أَوْ بَعْذَابٍ مِنْ عِنْدِهِ | إِلَّا بِنَا | بِكُمْ | نَتَرَبَّصُ | أَنْ يُصِيبَكُمْ | إِلَّا بَعْذَابٍ | أَوْ | |
| ya | apnay paas say | koi azab | Allah | pahoncha'ay tumhein | keh | tumharay baray mein | ham intizar kartay hain |
| أَنْفِقُوا | قُلْ | مُتَرَبَّصُونَ | إِنَّا | فَتَرَبَّصُوا | بِأَيْدِينَا | أَوْ | |
| kharch karo | keh dijiay | intizar karnay walay hain | sath tumharay | bayshak ham | pas tum intizar karo | hamaray hathon say | |
| قَوْمًا | كُنْتُمْ | إِنَّكُمْ | مِنْكُمْ | لَنْ | كَرْهًا | أَوْ | طُوعًا |
| log | ho tum | bayshak tum | tum say | woh qubul kiya ja'ay ga | hargiz nahin | na khushi say | ya |

| | | | | | | | |
|--------------------------------|----------------------------|-------------------------------|---------------------------------------|-------------------------------|--------------------------------|---------------------------------|------------------------|
| فِسِيقِينَ ⑤٣ | وَمَا | مَنْعَهُمْ | أَنْ | تُقْبَلَ | مِنْهُمْ | نَفْقَتْهُمْ | |
| sadaqaat un kay | un say | qubul kiay ja'ein | keh | mane' hua un kay | awr nahin | na farman | |
| إِنَّهُمْ | كَفَرُوا | بِاللَّهِ | وَلَا | وَبِرَسُولِهِ | يَأْتُونَ | الصَّلَاةَ | وَلَا |
| namaz ko | woh aatay | awr nahin | awr sath us kay Rasul kay | sath Allah kay | unhon nay kufr kiya | yeh keh woh | magar |
| إِنَّهُمْ | كَرِهُونَ ⑤٤ | وَهُمْ | لَا | يُنْفِقُونَ | وَلَا | كُسَالَىٰ | وَهُمْ |
| na pasand karnay walay hain | is haal mein keh woh | magar | woh kharch kartay | awr nahin | sust hotay hain | is haal mein keh woh | magar |
| فَلَا | تُعِجِّبُكَ | أَمْوَالُهُمْ | وَلَا | أَوْلَادُهُمْ | وَلَا | يُرِيدُ اللَّهُ | إِنَّا |
| Allah | chahta hay | bayshak | awlad unki | awr nah | maal un kay | ta'ajjub mein daalein aap ko | pas nah |
| لِيُعَذِّبَهُمْ | بِهَا | الْدُّنْيَا | وَتَرْهَقَ أَنفُسُهُمْ | الْحَيَاةِ | وَتَرْهَقَ أَنفُسُهُمْ | وَهُمْ | لِيُعَذِّبَهُمْ |
| is haal mein keh woh | janein un ki | awr niklein | dunya ki | zindagi mein | sath is kay | keh woh azab day unhein | |
| كَفِرُونَ ⑤٥ | وَيَحْلِفُونَ | لَيْكُنُكُمْ | إِنَّهُمْ | بِاللَّهِ | وَمَا هُمْ | لِيُنْكِنُكُمْ | أَوْ |
| woh | halankeh nahin | albattah tum mein say hain | bayshak | Allah ki | awr woh qasmein khatay hain | kafir hon | |
| أَوْ | مَلْجَأً | يَجْدُونَ | لَوْ | يُفَرِّقُونَ ⑤٦ | قَوْمٌ | وَلِكِنَّهُمْ | مِنْكُمْ |
| ya | koi ja'ay panah | woh pa'ein | agar | jo ðartay hain | aisay log hain | awr laikin woh | tum mein say |
| مَغَرِّتٍ | أَوْ | مُدَخَّلًا | لَوَّا | لَوَّا | لَوَّا | وَهُمْ | يَجْحَوْنَ ⑤٧ |
| woh sarpat dawrrtay hain | is haal mein keh woh | taraf us kay | albattah woh murr kar bhaag ja'ein | koi ghus bethnay ki jagah | ya | koi ghaar | |
| وَمِنْهُمْ | مَنْ | يَلْبِزُكَ | فَإِنْ | فِي الصَّدَقَاتِ | أَعْطُوا | مِنْهُمْ | مِنْهَا |
| un mein say | woh diay ja'ein | phir jab | sadaqaat kay baray mein | ilzam lagatay hain aap par | jo | awr kuchh un mein say hain | |
| رَضُوا | وَإِنْ لَمْ | يُعْطُوا | إِذَا | هُمْ مِنْهَا | مِنْهُمْ | وَمِنْهُمْ | يَسْخُطُونَ ⑤٨ |
| awr kash | woh naraz ho jatay hain | woh | tab | un mein say | woh diay ja'ein | nah | awr agar |

| | | | | | | | |
|--------------------|-------------------|-------------------------|--------------|----------------|--------------|----------------------|----------------|
| حَسْبُنَا | وَقَالُوا | وَرَسُولُهُ لَا | اللَّهُ | أَتَهُمْ | مَا | رَضُوا | أَنَّهُمْ |
| kafi hay hamein | awr woh kehtay | awr us kay Rasul nay | Allah nay | diya unhein | us par jo | woh razi ho jatay | yeh keh woh |

| | | | | | | |
|--------------------|----------------|---------------------|-----------------------|---------|--------------------------|---------|
| إِلَى اللَّهِ | إِنَّا | وَرَسُولُهُ لَا | اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ | اللَّهُ | سَيِّئَاتِنَا | اللَّهُ |
| taraf Allah kay | bayshak ham | awr us ka Rasul bhi | apnay fazl say | Allah | anqarib day ga hamein | Allah |

| | | | |
|----------------------------------|--|---------------------------|---|
| وَالْعَمَلِينَ | الصَّدَقَاتُ لِلْفُقَرَاءِ وَالْمَسَاكِينِ | إِنَّمَا | رَغِبُونَ ۝ ۵۹ |
| awr jo kaam karnay walay hain | awr miskinon kay liay | fuqaraa' kay liay hain | sadaqaat to bayshak raghbत karnay walay hain |

| | | | | |
|------------------------------|--|-------------|------------------------|-----------|
| وَالْغُرَمِينَ | وَفِي الرِّقَابِ | قُلُوبُهُمْ | وَالْمُوَلَّةَ | عَلَيْهَا |
| awr qarz daron (kay liay) | awr gadanon (kay aazad) karnay mein | dil jin kay | awr ulfat dila'ay gaiy | un par |

| | | | | | |
|----------------------|-----------|--------------------------|-------------|-----------------------------------|------------------------------|
| عَلَيْهِمْ | وَاللَّهُ | وَاللَّهُ مِنَ اللَّهِ ط | فَرِیضَةً | وَابْنِ السَّبِيلِ ط | وَفِي سَبِيلِ اللَّهِ |
| khub ilm wala hay | awr Allah | Allah ki taraf say | farizah hay | awr musafir/rah gir (kay liay) | awr Allah kay rastay mein |

| | | | | | | |
|------|------------------------|------------|-----------------------|-----------|-------------------------------|-------------------------|
| هُوَ | وَيَقُولُونَ | النَّبِيَّ | يُؤْذُونَ | الَّذِينَ | وَمِنْهُمْ | حَكِيمٌ ۝ ۶۰ |
| woh | awr woh kehtay hain | nabi ko | aziyyat detay hain | jo | awr kuchh un mein say hain | khub hikmat wala hay |

| | | | | | | |
|------------------------------|-----------|------------------------|------------------|-----------|-------------|-------------|
| وَيُؤْمِنُ | بِاللَّهِ | يُؤْمِنُ مِنْكُمْ | تَكُمْ | خَيْرٌ | أَذْنُ قُلْ | أَذْنٌ ط |
| awr woh i'tamad karta hay | Allah par | woh iman rakhta hay | tumharay liay | bhalai ka | kaan hay | keh dijijay |

| | | | | | | |
|-----------------------|-------------|-----------------|------------|----------------|-------------------|-----------------|
| يُؤْذُونَ | وَالَّذِينَ | مِنْكُمْ ط | أَمْنُوا | لِلَّذِينَ | وَرَحْمَةً | لِلْمُؤْمِنِينَ |
| aziyyat detay hain | awr woh jo | tum mein say | iman la'ay | un kay liay jo | awr rahmat hay | mominon par |

| | | | | | | |
|------------------|-----------|----------------------------|---------------|----------|-------------|--------------------|
| لَكُمْ | بِاللَّهِ | يَحْلِفُونَ | أَلَيْمٌ ۝ ۶۱ | عَذَابٌ | لَهُمْ | رَسُولَ اللَّهِ |
| tumharay liay | Allah ki | woh qasmein khatay hain | dard nak | azab hay | un kay liay | Allah kay Rasul ko |

| | | | | | | |
|------|-------------------------|------|------------------------|-----------------|--------------|----------------------------------|
| إِنْ | يُرْضُوهُ | أَنْ | أَحَقُّ | وَرَسُولُهُ | أَنَّهُمْ | لِيُرْضُوكُمْ |
| agar | woh razi karein usay | keh | ziyadah haq dar hay | awr us ka Rasul | awr Allah | takeh woh razi karein tumhein |

٢٣٦

| | | | | | | | |
|---------------------------------|--|--------------------------------|--|--|--|--|--|
| كَانُوا مُؤْمِنِينَ ⑥٢ | اللَّهُ يَعْلَمُ وَأَنَّهُمْ مَنْ يُحَادِدُونَ | يُحَادِدُهُمْ مَنْ يَعْلَمُ | أَنَّهُمْ يَعْلَمُوَا | مَنْ يُحَادِدُ اللَّهَ فَإِنَّهُ رَسُولَهُ | ذَلِكَ ذَلِكَ فِيهَا طَرِيقٌ | كَانُوا وَرَسُولَهُ | كَانُوا |
| Allah ki | mukhalafat kartay hain | jo | bayshak woh | woh jantay | keya nahin | iman lanay walay | hain woh |
| يَهُ | us mein | hamesha rehnay wala hay | jahannam ki | aag hay | us kay liay | to bayshak | awr us kay Rasul ki |
| سُورَةُ الْخَزْمٍ الْعَظِيمُ ⑥٣ | أَنْ تُنَزَّلَ عَلَيْهِمْ مِنْ سُورَةِ الْخَزْمٍ | يَحْذَرُ الْمُنْفِقُونَ | أَنْ تُنَزَّلَ عَلَيْهِمْ مِنْ سُورَةِ الْخَزْمٍ |
| koi surat | un par | utari ja'ay | keh | munafiq | daray hain | bahot barri | ruswai hay |
| مُخْرِجٌ مُّخْرِجٌ | اللَّهُ أَنْ أَسْتَهِزُ عَوْا | قُلْ إِنَّمَا تَهْزِئُ عَوْا | إِنَّمَا تَهْزِئُ عَوْا | قُلْ إِنَّمَا فِي قُلُوبِهِمْ | بِمَا كُنْتُمْ تَنْهِيُّهُمْ | بِمَا كُنْتُمْ تَنْهِيُّهُمْ | بِمَا كُنْتُمْ تَنْهِيُّهُمْ |
| zahir karnay wala hay | Allah | bayshak | mazaq urra lo | keh dijaiy | un kay dilon mein hay | us ki jo | jo khabar day unhein |
| نَخْوْضٌ نَخْوْضٌ | كُنَّا إِنَّمَا لَيَقُولُنَّ | سَالْتُهُمْ وَلَيْسُونَ | لَيَقُولُنَّ وَلَيْسُونَ | كُنْتُمْ تَهْزِئُونَ | أَنْ تَهْزِئُونَ | أَنْ تَهْزِئُونَ | أَنْ تَهْزِئُونَ |
| ham behes kartay | thay ham | bayshak | albattah woh zarur kahein gay | poochho tum in say | awr albattah agar | tum daray ho | woh jis say |
| تَهْزِئُونَ تَهْزِئُونَ ⑥٤ | كُنْتُمْ وَرَسُولِهِ دَائِيْتِهِ | وَلَيْسُونَ وَأَبِاللَّهِ قُلْ | وَلَيْسُونَ وَأَبِاللَّهِ قُلْ | كُنْتُمْ وَلَيْسُونَ | أَنْ لَعْبٌ | أَنْ لَعْبٌ | أَنْ لَعْبٌ |
| tum mazaq urratay | thay tum | awr us kay Rasul ka | awr us ki aayaat ka | keya Allah ka | keh dijaiy | awr ham dil lagi kartay | |
| نَعْفُ نَعْفُ | إِنْ كُنْتُمْ بَعْدَ | أَيْمَانَكُمْ كَفَرْتُمْ | أَيْمَانَكُمْ كَفَرْتُمْ | كَفَرْتُمْ قَدْ | لَا تَعْتَذِرُوا | لَا تَعْتَذِرُوا | لَا تَعْتَذِرُوا |
| ham mua'f kar dein | agar | apnay iman kay | ba'd | kufr kiya tum nay | tehqiq | nah tum uzr pesh karo | |
| كَانُوا | بِأَنَّهُمْ | كَلِيفَةٌ | كَلِيفَةٌ | نُعَذِّبُ مِنْكُمْ | مِنْكُمْ | عَنْ كَلِيفَةٍ | عَنْ كَلِيفَةٍ |
| hain woh | ba wajh is kay keh woh | aik goroh ko | (to) ham azab dein gay | tum mein say | aik goroh ko | | |
| مُجْرِمِينَ ⑥٦ | وَالْمُنْفِقُونَ | وَالْمُنْفِقُونَ | وَالْمُنْفِقُونَ | وَالْمُنْفِقُونَ | وَالْمُنْفِقُونَ | وَالْمُنْفِقُونَ | وَالْمُنْفِقُونَ |
| ba'z say hain | ba'z un kay | awr munafiq awrtein | | munafiq mard | | mujrim | |
| يَأُمْرُونَ | وَيَنْهَوْنَ | عَنِ الْمَعْرُوفِ | وَيَنْهَوْنَ | بِالْمُنْكَرِ | بِالْمُنْكَرِ | يَأُمْرُونَ | يَأُمْرُونَ |
| awr woh band rakhtay hain | | bhalai say | | awr woh roktay hain | | woh hukm detay hain | |

| | | | | | | |
|--------------------------|---------------------------------|---------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|-------------------------------|------------------------------|
| هُمْ | الْمُنِفِقِينَ | إِنَّ | فَنَسِيَهُمْ ط | اللَّهُ | نَسُوا | أَيْدِيهِمْ ط |
| wohi | munafiqin | bayshak | to us nay bhula diya unhein | Allah ko | woh bholo gaiy | apnay hathon ko |
| نَارَ | وَالْمُنِفِقَتِ وَالْكُفَّارَ | الْمُنِفِقِينَ | اللَّهُ | وَعَدَ | الْفِسْقُونَ | ٦٧ |
| aag ka | awr kafiron say | awr munafiq awrton say | munafiq mardon say | Allah nay | wadah kiya | fasiq/na farman hain |
| وَلَهُمْ | اللَّهُ ج | وَلَعْنَهُمْ ج | هِيَ حَسْبُهُمْ ج | فِيهَا ط | خَلِدِينَ | جَهَنَّمَ |
| awr un kay liay | Allah nay | awr lanat ki un par | kafi hay unhein | wohi | us mein | hamesha rehnay walay hain |
| مِنْكُمْ | أَشَدَّ | كَانُوا | مِنْ قَبْلِكُمْ | كَالَّذِينَ | مُقِيمُ لٰ | عَذَابٌ |
| tum say | bahot shadid | thay woh | tum say pehlay thay | un logon ki tarah jo | qa'im rehnay wala | azab hay |
| بِخَلَاقِهِمْ | فَاسْتَبَّعُوا | وَآوْلَادًا ط | أَمْوَالًا | وَآكْثَرَ | قُوَّةً | |
| apnay hissay say | pas unhon nay fai'dah uthaya | awr awlad mein | maal mein | awr ziyadah thay | quwwat mein | |
| مِنْ قَبْلِكُمْ | الَّذِينَ | اسْتَبَّعَ | كَمَا | بِخَلَاقِكُمْ | فَاسْتَبَّعْتُمْ | |
| tum say pehlay thay | unhon nay jo | fai'dah uthaya | jis tarah | apnay hissay ka | pas tum nay fai'dah uthaya | |
| بِخَلَاقِهِمْ وَخُضْتُمْ | كَالَّذِي خَاضُوا ط | أَعْمَالَهُمْ | وَأَوْلَئِكَ حَبَطَتْ | أَعْمَالَهُمْ | وَآكْثَرَ | |
| a'maal un kay | zai' ho gaiy | yeh log hain | unhon nay behes ki | jis tarah | awr behes ki tum nay | apnay hissay say |
| يَا تِهِمْ | الْمُ | الْخَسِرُونَ | هُمْ | وَأَوْلَئِكَ | وَالْأُخْرَةِ ج | فِي الدُّنْيَا |
| aai in kay paas | keya nahin | jo khasarah panay walay hain | woh | awr yehi log hain | awr aakhirat mein | dunya mein |
| نَبِأُ | الَّذِينَ | مِنْ قَبْلِهِمْ | قَوْمُ نُوحٍ وَعَادٍ | وَقَوْمُ رَبِّ إِبْرَاهِيمَ | | |
| awr qawm e Ibrahim | awr Samud | awr Aad | qawm e Nuh | in say pehlay thay | un ki jo | habar |
| فَنَبَأَ | رَسُلُهُمْ | بِالْبَيِّنَاتِ ج | أَتَتْهُمْ | وَالْمُؤْتَفَكَتِ ط | وَأَصْحَابِ مَدْيَنَ | |
| pas nahin | sath wazeh dala'il kay | rasul un kay | aa'ay un kay paas | awr ulti hui bastiyon walay | | awr Madyan walay |

| | | | | | | | |
|------------------------------|---------------------------|---------------------------|--------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|
| كَانَ اللَّهُ لِيَظْلِمَهُمْ | وَالْمُؤْمِنُونَ | كَانُوا لِيَظْلِمُونَ | وَالْمُؤْمِنُونَ | كَانُوا أَنفُسَهُمْ بَعْضٌ | وَالْمُؤْمِنُونَ | كَانُوا أَنفُسَهُمْ بَعْضٌ | كَانُوا أَنفُسَهُمْ بَعْضٌ |
| Allah | hay | keh woh zulm karay un par | awr momin mard | awr laikin | awr momin awrtein | thay woh | apni hi janon par |
| بَالْمَعْرُوفِ وَيَنْهَا | إِنَّمَا مُرْءُوا | وَيَقِيُّونَ الصَّلَاةَ | وَيَنْهَا | أُولَئِكَ بَعْضُهُمْ | وَالْمُؤْمِنُونَ | يَا مُرْءُوا | وَيَنْهَا |
| bhalai ka | awr woh roktay hain | burai say | awr woh qaim kartay hain | dost hain | ba'z un kay | ba'z kay | woh hukm detay hain |
| الزَّكُوةَ وَيُطْعِمُونَ | الرَّحْمَةَ سَيِّرَحُهُمْ | أُولَئِكَ وَرَسُولَهُ | اللَّهُ وَرَسُولَهُ | اللَّهُ أُولَئِكَ | سَيِّرَحُهُمْ | اللَّهُ أُولَئِكَ | اللَّهُ أُولَئِكَ |
| zakat | awr woh itaat kartay hain | awr us kay Rasul ki | awr woh kartay hain | yehi log hain | zarur rahm karay ga un par | Allah | Allah |
| إِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ | حَكِيمٌ | وَعَدَ | وَعَدَ | وَعَدَ | وَعَدَ | وَعَدَ | وَعَدَ |
| bayshak | khub hikmat wala hay | wadah kiya | wadah | namaz | awr woh adaa kartay hain | awr momin awrton say | awr momin mardon say |
| جَنَّتٍ تَجْرِي | فِي جَنَّتٍ عَدَنٍ | الْأَنْهَرُ | الْأَنْهَرُ | خَلِدِينَ | فِي هِبَا | وَمَسِكِنَ | وَمَسِكِنَ |
| baghaat ka | behti hain | un kay neechay say | nahrain | hamesha rehnay walay hain | un mein | awr ghar | awr ghar |
| طَيِّبَةً | فِي جَنَّتٍ عَدَنٍ | وَرِضْوَانٌ | وَرِضْوَانٌ | أَكْبَرٌ | ذَلِكَ هُوَ | سَيِّرَحُهُمْ | سَيِّرَحُهُمْ |
| pakizah | baghaat mein | adn Kay | awr raza mandi | Allah ki taraf say | sab say barri hay | yehi | woh |
| الفُوزُ الْعَظِيمُ | يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ | جَاهِدٍ | الْكُفَّارَ | مِنَ اللَّهِ | ذَلِكَ هُوَ | وَالْمُؤْمِنُونَ | وَالْمُنَافِقُونَ |
| kamyabi hay | bahot barri | ay | nabi | jihad kijay | kuffaar | awr munafiqin say | awr munafiqin say |
| وَأَغْلُظُ عَلَيْهِمْ | جَهَنَّمُ | وَبِئْسَ | الْمُصِيرُ | وَمَا أُولَئِكُمْ | وَبِئْسَ | الْمُصِيرُ | وَالْمُنَافِقُونَ |
| awr sakhti kijay | un par | jhannam hay | thikana hay | awr thikana un ka | awr bahot hi bura | thikana hay | thikana hay |
| يَحْلِفُونَ | بِاللَّهِ مَا قَالُوا | وَلَقَدْ | كَلِمَةَ الْكُفْرِ | قَالُوا | كَلِمَةَ الْكُفْرِ | كَلِمَةَ الْكُفْرِ | كَلِمَةَ الْكُفْرِ |
| woh qasmein khatay hain | nahin | unhon nay kaha | halankeh albattah tehqiq | unhon nay kaha | unhon nay kaha | kufr ka | kalimah |

| | | | | |
|--------------------------------------|--------------------------------------|---------------------------------------|--------------------------|--------------------------------|
| وَمَا يَنَالُوا حَجَّا | لَمْ يَبِأْ بِمَا وَهُمُوا | إِسْلَامِهِمْ | بَعْدَ إِسْلَامِهِمْ | وَكَفَرُوا |
| awr nahin | woh pa saktay | nahin | us ka jo | awr unhon nay iradah kiya |
| فَإِنْ فَضْلِهِ حَجَّ مِنْ رَسُولِهِ | اللَّهُ أَنْ أَغْنِهِمْ | إِلَّا نَقْوَاهُ | أَنْ | أَغْنِهِمْ |
| phir agar | apnay fazl say | awr us kay Rasul nay | Allah nay | ghani kar diya unhein |
| يُعَذِّبُهُمْ لَهُمْ يَتَوَلُّونَ | وَإِنْ خَيْرًا يَكُوْنُ | يَتُوبُوا | عَذَابًا أَلَيْهَا | يُعَذِّبُهُمْ |
| Allah | azab day ga unhein | woh munh morrein | awr agar | un kay liay |
| وَالْأُخْرَةٌ | وَالْأُخْرَةٌ | فِي الدُّنْيَا | فِي الدُّنْيَا | وَالْأُخْرَةٌ |
| zamin mein | un kay liay | awr nah ho ga | awr aakhiraat mein | dunya mein |
| لَهُمْ لَهُمْ وَمَا لَهُمْ | وَمَا لَهُمْ | وَمَا لَهُمْ | وَمَا لَهُمْ | وَمَا لَهُمْ |
| لَيْئَنْ | اللَّهُ عَهْدَهُ | مَنْ مَنْ | وَمِنْهُمْ | وَمِنْهُمْ |
| albattah agar | Allah say | ahd kiya | jinhon nay | awr kuchh un mein say woh hain |
| نَصِيرٌ | نَصِيرٌ | لَنَصَدَ قَنَ | لَنَصَدَ قَنَ | لَنَصَدَ قَنَ |
| منْ وَلِيٰ | وَلَا | أَنْتَنَا | أَنْتَنَا | أَنْتَنَا |
| منْ وَلِيٰ | وَلَا | أَنْتَنَا | أَنْتَنَا | أَنْتَنَا |
| مِنَ الْصَّالِحِينَ | وَلَنَكُونَنَ | لَنَصَدَ قَنَ | لَنَصَدَ قَنَ | لَنَصَدَ قَنَ |
| nek logon mein say | awr albattah ham zarur ho ja'ein gay | albattah ham zarur sadaqah karein gay | apnay fazl say | woh day ga hamein |
| وَهُمْ وَهُمْ وَتَوَلُّوْ | وَتَوَلُّوْ | بَخِلُوْ | مِنْ فَضْلِهِ | أَنْتُهُمْ |
| is haal mein keh woh | awr woh munh morr gaiy | sath us kay | woh bukhl karnay lagay | us nay diya unhein |
| فَلَهُمْ أَنْتُهُمْ | أَنْتُهُمْ مِنْ فَضْلِهِ | بَخِلُوْ | وَتَوَلُّوْ | وَهُمْ وَهُمْ |
| إِلَى يَوْمٍ إِلَى يَوْمٍ | فِي قُلُوبِهِمْ | نِفَاقًا | فَاعْقَبَهُمْ | مُعْرِضُونَ |
| us din tak | un kay dilon mein | nifaq (daal kar) | to us nay saza di unhein | i'raz karnay walay thay |
| وَبِمَا وَعَدُوهُ | مَا أَخْلَفُوا | بِمَا يَلْقَوْنَهُ | بِمَا يَلْقَوْنَهُ | وَبِمَا وَعَدُوهُ |
| awr ba wajh us kay jo | unhon nay wadah kiya tha us say | jis ka | Allah say | uhon nay khilaf kiya |
| كَانُوا يَكْذِبُونَ | أَلْمَ يَعْلَمُ | أَلْمَ يَعْلَمُ | أَلْمَ يَعْلَمُ | كَانُوا يَكْذِبُونَ |
| raz un kay | janta hay | Allah | bayshak | woh jantay |

| | | | | | | |
|-------------------------------|----------------------------------|-----------------------|---------------------------------|---------------------------------|--------------------------|------------------------------|
| يَلْمِزُونَ | الَّذِينَ | الْغُيُوبِ ۷۸ | عَلَامُ | اللَّهُ | وَأَنَّ | وَنَجُوهُمْ |
| woh ta'nah detay hain | woh log jo | ghaibon ko | khub jan-nay wala hay | Allah | awr bayshak | awr sargoshiyan un ki |
| لَا يَجِدُونَ | فِي الصَّدَقَاتِ | وَالَّذِينَ | مِنَ الْمُؤْمِنِينَ | الْمُطَوِّعِينَ | | |
| nahin woh patay | awr un ko (bhi) jo | sadaqaat mein | mominon mein say | khushi say denay walon ko | | |
| مِنْهُمْ نَرَ | اللَّهُ | سَخَرَ | مِنْهُمْ ط | فَيَسْخَرُونَ | جُهْدَهُمْ | إِلَّا |
| un ka | Allah | mazq urrata hay | un ka | to woh mazaq urratay hain | apni mehnat kay | siwa'ay |
| لَا تَسْتَغْفِرُ | أَوْ | لَهُمْ | اسْتَغْفِرُ | آلِيمٌ ۷۹ | عَذَابٌ | وَلَهُمْ |
| nah aap bakhshish mangi'ay | ya | un kay liay | aap bakhshish mangi'ay | dard nak | azab hay | awr un kay liay |
| يَغْفِرَ | اللَّهُ | فَلَنْ | مَرَّةً | سَبْعِينَ | لَهُمْ ط | لَهُمْ ط |
| Allah | muaf karay ga | pas hargiz nah | baar | sattar | un kay liay | aap bakhshish mangein gay |
| وَاللَّهُ | وَرَسُولِهِ ط | بِاللَّهِ | كَفَرُوا | بِإِنْهُمْ | ذَلِكَ | لَهُمْ ط |
| awr Allah | awr us kay Rasul ka | Allah ka | kufr kiya | ba wajh is kay keh unhon nay | yeh | unhein |
| بِمَقْدِيرِهِمْ | الْمُخْلَفُونَ | فَرَحَ | | الْفَسِيقُينَ ۸۰ | الْقَوْمَ | لَا يَهْدِي |
| apnay beth rehnay par | peechhay chhorray janay walay | khush ho gaiy | jo fasiq hain | un logon ko | nahn hidayat deta | |
| بِأَمْوَالِهِمْ | يُجَاهِدُوا | أَنْ | وَ كَرِهُوا | رَسُولِ اللَّهِ | خَلَفَ | |
| sath apnay maalon | woh jihad karein | keh | awr unhon nay na pasand kiya | Allah kay Rasul kay | peechhay | |
| قُلْ نَارٌ | فِي الْحَرَّ ط | لَا تَنْفِرُوا | وَ قَالُوا | فِي سَبِيلِ اللَّهِ | وَ أَنْفُسِهِمْ | |
| aag | keh dijiy | garmi mein | nah tum niklo | awr unhon nay kaha | Allah kay rastay mein | awr apni janon kay |
| قَلِيلًا | فَلَيَضْحَكُوا ۸۱ | يَفْقَهُونَ | كَانُوا | كُو | حَرَّا ط | جَهَنَّمَ أَشَدُ |
| bahot thorra | pas chahiay keh woh hansein | woh samajhtay | hotay woh | kash keh | garmi kay i'tibar say | ziyadah shadid hay |
| | | | | | | jahannam ki |

| | | | | | | | |
|-----------------------------------|---|-------------------------|----------------------|---------------------------------|-----------------------------|-------------------------------|-------------------|
| فِإِنْ | يَكْسِبُونَ ^{٨٢} | كَانُوا | بِمَا | جَزَاءً | كَثِيرًا | وَلَيَبْكُوا | |
| phir agar | woh kamai kartay | thay woh | ba wajh us kay jo | badlah hay | bahot ziyadah | awr chahiay keh woh ro'ein | |
| لِلْخُرُوجِ | فَاسْتَأْذِنُوكُمْ | مِنْهُمْ | إِلَى طَائِفَةٍ | اللَّهُ | رَجَعَكُمْ | | |
| nikalnay kay liay | phir woh ijazat talab karein aap say | un mein say | taraf aik goroh kay | Allah | wapis lawta la'ay aap ko | | |
| عَدُوًا | مَعِيَ تُقَاتِلُوا | وَلَكُمْ أَبْدًا | مَعِيَ تَخْرُجُوا | لَنْ فَقْلُ | | | |
| dushman say | sath meray | tum jang karo gay | awr hargiz nah | kabhi bhi | sath meray | tum niklo gay | pas keh dijiay |
| مَعَ الْخَلِفِينَ ^{٨٣} | فَاقْعُدُوا | أَوَّلَ مَرَّةٍ | بِالْقُعُودِ | رَضِيْتُمْ | إِنَّكُمْ | | |
| sath peechnay rehnay walon kay | pas bethay raho | pehli baar | bethnay par | razi ho gaiy tum | bayshak tum | | |
| تَقْمُ | وَلَا أَبْدًا | مَاتَ | عَلَى أَحَدٍ | وَلَا تُصِلُّ | | | |
| aap kharray hon | awr nah | kabhi bhi | (jo) mar ja'ay | un mein say | kisi aik par | aap namaz parrhi'ay | awr nah |
| وَهُمْ | وَرَسُولِهِ | بِاللَّهِ كَفَرُوا | إِنَّهُمْ | عَلَى قَبْرِهِ | | | |
| is haal mein keh woh | awr woh mar gaiy | awr us kay Rasul kay | Allah say | kufr kiya | bayshak unhon nay | us ki qabr par | |
| يُرِيدُ | إِنَّمَا وَآوْلَادُهُمْ | أَمْوَالُهُمْ | تُعْجِبُكَ | وَلَا فِسْقُونَ ^{٨٤} | | | |
| chahta hay | bayshak | awr awlad un ki | maal un kay | ta'ajjub mein daalein aap ko | awr nah | fasiq thay | |
| وَهُمْ | أَنفُسُهُمْ | وَتَرْهَقَ | بِهَا | يُعَذِّبُهُمْ | أَنَّ اللَّهُ | | |
| is haal mein keh woh | janein un ki | awr niklein | dunya mein | sath in kay | woh azab day unhein | keh | Allah |
| كَفَرُونَ ^{٨٥} | وَإِذَا أَنْزَلْتُ | سُورَةً | بِهَا | أَنْ يُعَذِّبُهُمْ | أَنَّ اللَّهُ | | |
| وَجَاهُهُوا | بِاللَّهِ أَمْنُوا | أَنْ | بِهَا | وَلَا يُعَذِّبُهُمْ | أَنَّ اللَّهُ | | |
| awr jihad karo | Allah par | iman lao | keh | koi surat | utari jati hay | awr jab | kafir hon |
| ذَرْنَا | وَقَالُوا | أُولُو الظُّولِ | ذَرْنَا | إِسْتَأْذَنَكَ | رَسُولِهِ | مَعَ | |
| chhorr dijijay hamein | awr woh kehtay hain | un mein say | wus'at walay | ijazat mangtay hain aap say | us kay Rasul kay | sath | |

| | | | | | | |
|--|---|--|---|---|---|---|
| نَكْنُ | مَعَ الْقَعِدِينَ ۝ ۸۶ | رَضُوا | بَأْنُ | يَكُونُوا | مَعَ الْخَوَالِفِ | |
| keh ham ho ja'ein | sath bethnay walon kay | woh razi ho gaiy | keh | woh hon | sath peechnay rehnay waliyon kay | awr Allah |
| وَطُبِعَ عَلَى قُلُوبِهِمْ فَهُمْ لَا يَفْقَهُونَ ۝ ۸۷ | لَكِنِ الرَّسُولُ وَالَّذِينَ | لَا يَفْقَهُونَ ۝ ۸۷ | لَكِنِ | الرَّسُولُ وَالَّذِينَ | يَكُونُوا | نَكْنُ |
| awr mohr laga di gai | un kay dilon par | pas woh | nahin woh samajhtay | Rasul | awr woh log jo | awr Allah |
| أَمَنُوا مَعَهُ جَاهَدُوا بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنْفُسِهِمْ ۚ وَأُولَئِكَ هُمُ الْمُجْرِمُونَ ۝ ۸۸ | وَأُولَئِكَ لَهُمْ | وَأُولَئِكَ بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنْفُسِهِمْ ۚ | بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنْفُسِهِمْ ۚ | جَاهَدُوا | أَمَنُوا مَعَهُ | جَاهَدُوا بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنْفُسِهِمْ ۚ وَأُولَئِكَ هُمُ الْمُجْرِمُونَ ۝ ۸۸ |
| iman la'ay | sath us kay | unhon nay jihad kiya | sath apnay maalon kay | awr apni janon kay | awr yehi log hain | jin kay liay |
| الْخَيْرُ وَأُولَئِكَ هُمُ الْمُجْرِمُونَ ۝ ۸۸ | وَأُولَئِكَ هُمُ الْمُجْرِمُونَ ۝ ۸۸ | أَعَدَ اللَّهُ الْمُفْلِحُونَ ۝ ۸۸ | اللَّهُ أَعَدَ اللَّهُ | لَهُمْ جَنَّتٌ | لَهُمْ | جَنَّتٌ |
| bhala'iyan hain | awr yehi log hain | jo falah panay walay hain | tayyar kar rakhkhay hay | Allah nay | un kay liay | baghaat ko |
| تَجْرِي مِنْ تَحْتَهَا الْأَنْهَرُ خَلِدِينَ فِيهَا ذَلِكَ الْفَوْزُ كَمَا يَرَى اللَّهُ الْمُغْرِبُونَ ۝ ۸۹ | مِنْ تَحْتَهَا الْأَنْهَرُ خَلِدِينَ فِيهَا ذَلِكَ الْفَوْزُ كَمَا يَرَى اللَّهُ الْمُغْرِبُونَ ۝ ۸۹ | الْمُغْرِبُونَ ۝ ۸۹ | أَعَدَ اللَّهُ الْمُغْرِبُونَ ۝ ۸۹ | لَهُمْ جَنَّتٌ | لَهُمْ | لَهُمْ |
| behti hain | un kay neechay say | nahrain | hamesha rehnay walay hain | un mein | yehi hay | kamyabi |
| الْعَظِيمُ وَجَاءَ الْمَعْذِرَوْنَ مِنَ الْأَعْرَابِ لِيُؤْذَنَ لَهُمْ ۝ ۸۹ | لِيُؤْذَنَ مِنَ الْأَعْرَابِ لَهُمْ | الْمَعْذِرَوْنَ | أَعَدَ اللَّهُ الْمُغْرِبُونَ ۝ ۸۹ | الْمُغْرِبُونَ ۝ ۸۹ | لَهُمْ | لَهُمْ |
| bahot barri | awr aa gaiy | uzr karnay walay | tayyar kar rakhkhay hay | keh iجازات di ja'ay | unhein | unhein |
| وَقَعَ الَّذِينَ كَذَبُوا اللَّهُ كَذَبَ الَّذِينَ كَذَبُوا اللَّهُ وَرَسُولُهُ سَيِّدِ الْمُصْبِبِ كَذَبُوا اللَّهُ وَرَسُولُهُ الَّذِينَ كَذَبُوا اللَّهُ وَرَسُولُهُ ۝ ۹۰ | وَرَسُولُهُ الَّذِينَ كَذَبُوا اللَّهُ وَرَسُولُهُ سَيِّدِ الْمُصْبِبِ كَذَبُوا اللَّهُ وَرَسُولُهُ الَّذِينَ كَذَبُوا اللَّهُ وَرَسُولُهُ ۝ ۹۰ | سَيِّدِ الْمُصْبِبِ | كَذَبُوا اللَّهُ وَرَسُولُهُ | كَذَبُوا اللَّهُ وَرَسُولُهُ | كَذَبُوا اللَّهُ وَرَسُولُهُ | كَذَبُوا اللَّهُ وَرَسُولُهُ |
| awr beth gaiy | woh jinhon nay | awr us kay Rasul say | Allah say | jhoot bola | unhein nay | kufr kiya |
| مِنْهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ۝ ۹۰ | أَلِيمٌ ۝ ۹۰ | لَيْسَ عَلَى الْمُرْضِيِّ عَلَى الْمُرْضِيِّ | وَلَا عَلَى الْمُرْضِيِّ عَلَى الْمُرْضِيِّ | وَلَا عَلَى الْمُرْضِيِّ عَلَى الْمُرْضِيِّ | وَلَا عَلَى الْمُرْضِيِّ عَلَى الْمُرْضِيِّ | وَلَا عَلَى الْمُرْضِيِّ عَلَى الْمُرْضِيِّ |
| un mein say | azab | dard nak | nahin hay | za'eefon par | awr nah | marizon par |
| وَلَا عَلَى الَّذِينَ نَصَحُوا مَا مَا يَنْفَقُونَ حَرَجٌ إِذَا نَصَحُوا وَلَا عَلَى الَّذِينَ لَا يَجْدُونَ مَا مَا يَنْفَقُونَ حَرَجٌ إِذَا نَصَحُوا | وَلَا عَلَى الَّذِينَ لَا يَجْدُونَ مَا مَا يَنْفَقُونَ حَرَجٌ إِذَا نَصَحُوا | مَا مَا يَنْفَقُونَ حَرَجٌ إِذَا نَصَحُوا | مَا مَا يَنْفَقُونَ حَرَجٌ إِذَا نَصَحُوا | مَا مَا يَنْفَقُونَ حَرَجٌ إِذَا نَصَحُوا | مَا مَا يَنْفَقُونَ حَرَجٌ إِذَا نَصَحُوا | وَلَا عَلَى الَّذِينَ نَصَحُوا مَا مَا يَنْفَقُونَ حَرَجٌ إِذَا نَصَحُوا |
| awr nah | un par jo | nahin woh patay | woh (cheez) jo | woh kharch karein | jab | woh khair khawahi karein |
| وَرَسُولِهِ لِلَّهِ مَا مَا عَلَى الْمُحْسِنِينَ مِنْ سَبِيلٍ ۖ | وَرَسُولِهِ لِلَّهِ مَا مَا عَلَى الْمُحْسِنِينَ مِنْ سَبِيلٍ ۖ | مِنْ سَبِيلٍ ۖ | مِنْ سَبِيلٍ ۖ | مِنْ سَبِيلٍ ۖ | وَرَسُولِهِ لِلَّهِ مَا مَا عَلَى الْمُحْسِنِينَ مِنْ سَبِيلٍ ۖ | وَرَسُولِهِ لِلَّهِ مَا مَا عَلَى الْمُحْسِنِينَ مِنْ سَبِيلٍ ۖ |
| wastay Allah kay | awr us kay Rasul kay | nahin hay | ihsan karnay walon par | koi mo'aakhazah | awr Allah | |

| | | | | | |
|---------------------------|--------------------------|--------------------------|-----------------------|----------------------------|----------------------------------|
| أَتَوْكَ | إِذَا مَا | عَلَى الَّذِينَ | وَلَا | رَحِيمٌ لَا ۹۱ | غَفُورٌ |
| woh aa'ay aap kay paas | jab bhi | un par jo | awr nah | bahot rahm karnay wala hay | bahot bakhsh nay wala hay |
| عَلَيْهِ ۹۲ | أَحِيلُّكُمْ | مَا | لَا أَجِدُ | قُلْتَ | لِتَحْمِلَهُمْ |
| jis par | main sawar karun tumhein | woh jo | nahin main pata | kaha aap nay | takeh aap sawar karein unhein |
| أَلَا | حَزَنًا | مِنَ اللَّهِ مُعَ | تَفِيقُضُ | وَأَعْيُنُهُمْ | تَوَلُّا |
| keh nahin | gham ki wajh say | aansuon say | beh rahi theen | awr aankhein un ki | woh palat gaiy |
| عَلَى الَّذِينَ | السَّبِيلُ | إِنَّمَا | يُنْفِقُونَ ۹۳ | مَا | يَجِدُوا |
| un par hay jo | mo'aakhzah to | bayshak | woh kharch kar sakein | jo | woh patay |
| يَكُونُوا | بَانٌ | رَضُوا | أَغْنِيَاءُ ۹۴ | وَهُمْ | يَسْتَأْذِنُونَكَ |
| hon woh | keh | woh razi ho gaiy | ghani hain | halankeh woh | ijazat talab kartay hain aap say |
| لَا يَعْلَمُونَ ۹۵ | فَهُمْ | عَلَى قُلُوبِهِمْ | اللَّهُ | وَطَبَعَ | مَعَ الْخَوَالِفِ لَا |
| nahin woh jantay | pas woh | un kay dilon par | Allah nay | awr mohr laga di | sath peechhay rehnay waliyon kay |